

مهرجان القراءة للجمير

مكتبة الأسرة ١٠٠٧

د. فوزى فهمى أحمد

عودة الغائب



العامة للكتاب





#### عودة الغائب

اسم العمل الفنى: من الحياة الشعبية

التقنية: ألوان زيتية على قماش

القاس: ٥٢ × ٧٤ سم

راغب عياد (١٨٩٢ - ١٩٥٠)

فنان مصرى من أساطين الفن، درس فى القاهرة وروما، ورغم أنه أخذ الفن عن معلمى الغرب إلا أنه غاص فى مالامح الفن الأصيل، حيث بدأ نموذجه من صور الحياة الشعبية فى شتى أشكالها، وأخذ موضوعاته عن حياة الشعب، واللوحة المنشورة على الغلاف تبرز أهم ملامح الفنان، حيث الخطوط الخارجية المحددة للأشكال بما تملكه من حيوية وحركة، والجرأة المتاهية فى التشكيلات اللونية، واختزال الألوان إلى حد يفوق التصور برغم غنى اللوحة. أما الشخوص المرسومة والعناصر المساعدة فكلها من البيئة الشعبية البسيطة.

محمود الهندي

## عودة الغائب

تأليف: د. فوزى فهمى أحمد

310



### مهرجان القراءة للجميع ٢٠٠٢ مكتبة الأنسرة برعاية السيدة سوزان مبارك

(سلسلة الأعمال الإبداعية)

عودة الغائب تأليف: د. فوزى فهمى أحمد

الغلاف

والإشراف الفنى: الفنان : محمود الهندى

الإخراج الفنى والتنفيذ: صبرى عبدالواحد

المشرف العام:

د. سمير سرحان

الجهات المشاركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية وزارة الثقافة

وزارة الإعلام ·

وزارة النربية والتعليم وزارة الإدارة المحلية

وزار ة الشــباب

التنفيذ : هيئة الكتاب

#### علي سبيل التقديم:

نعم استطاعت مكتبة الأسرة باصدراتها عبر الأعوام الماضية أن تسد فراغا كان رهيباً في المكتبة العربية وأن تزبد رقعة القراءة والقراء بل حظيت بالتفاف وتلهف جماهيري على إصدارتها غير مسبوق على مستوى النشر في العالم العربي أجمع بل أعادت إلى الشارع الثقافي أسماء رواد في مجالات الإبداع والمعرفة كادت أن تنسى وأطلعت شباب مصرعلي إبداعهات عمصر التنوير وما تلاه من روائع الإبداع والفكر والمعرفة الإنسانية المصرية والعربية على وجه الخصوص ها هي تواصل إصداراتها للعام التاسع على التوالي في مختلف فروع المعرفة الإنسانية بالنشر الموسوعي بعد أن حققت في العامين الماضيين إقبالا جماهيريا رائعا على الموسوعات التي أصدرتها. وتواصل إصدارها هذا العام إلى جانب الإصدارات الإبداعية والفكرية والدينية وغيرها من السلاسل المعروفة وحتى إبداعات شباب الأقاليم وجدت لها مكاناً هذا العام في ممكتبة الأسرة، .. سوف يذكر شباب هذا الجيل هذا الفضل لصاحبته وراعيته السيدة العظيمة/ سوزان مبارك..

#### د. همیر مرحان

#### الاهــداء

مرفت زوجتی یا وجه السمه ، یطل من اهدابك اسی فیفرحنی ، فانت والقساهرة عشقی ، ویحساو لی ان تسبحان فی عینی ، اتوحد فیكما واذكر وجه امی ، فانت والقاهرة وامی تنفذن عبر مسامات الصمدر وتصفن لفتی .

فاليك اهدى عقد ياسمين يسترخى على الصدر منك .

فوزی فهمی احمد

#### • عودة الغائب

تاليف: د. نوزي نهمي أحمد

اخراج: شاكر عبد اللطيف

موسيقي : د. جمال سلامه

ساعد في الاخراج: ممدوح وافي

#### • تاريخ السرحية:

- ۔ کتبت ۱۹۷۸ .
- ــ أشترتها هيئة المسرح ١٩٧١ .
- ... ظهرت على خشبة مسرح الأزبكية حيث قدمها المسرح القومي في 1 يناير ١٩٧٧ .

#### • شخصيات السرحية:

السلك السكة السكة الرسنياس الكامس

كريون الوزيسر الوريسر التج بالتبنى لجوكاستا 
رجسل من اتباع كريون 
حمادس

مجموعة الكورس: تنقسم الى ثلاث مجموعات . مجموعة الأطباء: منهم جماعة الطليعة خمسة اطباء .

#### و المشلون:

إودب محمدود باسيين في دور حوكاسستا ق دور عبالله عبد العربين في دور کريسون أنبور استسماعيل ابراهيم الشمامي في دور ترسياس في دور لايسوس محمسود الزهسري الرحسل في دور رشىسوان سسسعيد أورىجانيا بالاشتراك مع شهرة في دور • أدى أدوار ألكورس:

طلبه المهد العالى الفنون المسرحية • الادارة السرحية :

ف ایز مبدارات تنفید الموض اسماعیل آبو شامیة عاصم بدوی تلقین : سمیر آبو ذکری ا

# الفصل الأول التعسيرف

#### • النظس:

ليس هناك من وجود لحائط البروستيم بشكل وظيفي جماليا او نفسيا .

يقسم السرح الى ثلاثة مستويات . الستوى الأول والثانى بشكل عام قصر

اللك في طيبة . تفصيلا المستوى الاول يصور ردهة بالقصر اللكي ، الستوى الثالث يعثل حجرة ترمياس بالعبد .

قى مىكان الاوركسترا تقف مجبوعــات الكورس الثلاث مقسمة .

#### فى رقصة ساتيرية مجموعات الكورس

كسورس: حماد ٥٠ حصاد ٥٠ حصاد ٥٠ المرض بالثمسار الأرض دفاقسة بكل الأنسواع قمح وأعنساب تمر وزهر فواح يدق الغد أبواب طيبة بالغير وبالف فهسار

أفواه من جوع تطعم وتكثر الأعسراس وأسراب الحمام وضحكات الأطفال يا فرح كل العيون ما أحسلاك يا أمان ٥٠ يا أمان ٠ بعد الخـوف المر • وأنهار الأوجاع اليوم فرصتك يا طيبة لا تحد . نجوت يا طيبة من الوحش • من ظل يلقى ألغازا • ويلتهم من لا يحسن الحل . شبابنا يا طيبة لبقائك كانوا قربانا كل يوم تزداد الضحايا . ما هنت يا طيبة على أبنائك .

حبك أقوى من القهر • كان قد طال الصراخ من أجل الخلاص • وأحلى الشباب ضاع ٠ من يزرع ويېنى • ويسمعي من أجل الأطفال • وسكتت فيك يا طيبة أغاني الحب • وانسلخ عنك الأمان وألخير • تهللي ما طيبة فقد مات الوحش ٠ قتله نسر الطريق • أوديب ه من أرسلته الآلهة لنا غازيا بل منقذا ٠ ليجتاز بنا المأساة وقسد فعسل وألبسناه تاج الملك

كما كان الوعد

نعم كما كان الموعد . ومنذ شهور تولى أوديب الحكم ولطيبة يحقق كل الخر لا يجلس وحده في القصر . يستشير كل من يحمل الفأس . من يعمل باليد ٠ من يستحم بالعرق وضاعت أصول الحكم . أبهــة العرش • الساق فوق الساق ٠ وألف أمر ومرسوم والوكسوع والسيجود • وهيية ظل المليك . مضى عصر العبيد نحن هنا نحمي أوديب نحمى نظام أوديب تخفت الاضاءة عن مجموعات الكورس الثلاث

#### کریسون ۔ ترسسیاس

( في حجرة ترسيان بالعب بالسنتوى الثالث للمسرح ) •

كريسون : أوهذا منطق يمكن أن يكون ؟

ترسياس: أى منطق تقصد ؟

کریــون : من يحل اللغز يوضع التاج على رأسه ويحرم منه من هو أولى به ، لقد ناك من كان يتنزه بنــير مجهود •

ترسياس : فلتكتم شفتاك ما تحس يه يا كريون .

كريسون : ضقت نفسا بتسلك الأسسطورة التي تصر على ألا تنتهي ، أوديب في كل مجلس يذكر اسمه وكأنه

أحد آلهة ُجبل الأوليب • ان المسحة الألوهية التى آسبعتها عليه تلك الجماهير الطائشة جعلت يزهو فيها • كم من مرة استجمعت تسجاعتى لاقدف فى وجهه بتلك الحقيقة : ألا فلتعلم أوديب أنك محاط بسياج قوى لا يمكن أن تخترقه وان فهايتك اقتربت وانك لاكذوبة سائدة •

ترسیاس : أعرف ذلك كله جیدا یا كریون • ولكن مره أخرى أعود فاكرر لك أنه لیس من الحكمه فی شیء أن تفقد انزانك فالمرحله التى نمر بها تفتفى أن یستمر الصمت علاجا •

كريسون : عديني الصمت وحطمني .

ترسياس : فلتكف عن نهنهة النساء هــذه ولتمسك لمـــالك

كريسون : لم تعد فى طاقتى قدرة على أن أمسسك لسانى • تهرأ وجهى وتعزقت نفسى ، ذلك الصبى الطائش الدى جاء الينا يحمل على ظهره وشاحه الاخضر ، مازلت أذكره ، عندما تخلت عنا يومها حكمتك يا ترسمياس ولم يستطع طيرك أن يخلصنا من الهول • غير أنا أفقنا ذات صباح فوجدنا صاحب الوشاح الأخضر قد قتل الوحش الضارى وخلص

طيبة • فألسناه تاجها وزوجناه مليكتها ، ولم نفكر لحظة كيف سيكون مصير طيبة وصاحب عرشــها ليس منها •

ترسياس : عليك أن تنتظر .

كريـون : أننفق العمر كله فى الانتظار ، وهو يمزق أمامنا حياتنا وأنت مازلت تبذل الوعود مقرونة بالانتظار ، وهو مازال يضع فى أعناقنا المزيد من القيود .

رسیاس : یا عزیزی کریون لا تنماد کثیرا ، فهناك أشسیاء ینبغی ان تشبث بها بعنف وأشیاء آخری یمسكن بالاعتدال والاحتمال أن تصبح فى أیدینا .

كريــون : بطعنة واحدة فى ظلمة الليل وينتهى كل شيء .

ترسياس : كريون ٥٠٠ ان دم لايوس مازال ينضب أعـــلام طيبــــة ٠

كريسون : مالنا ودم لايوس الآن •

ترسياس : لعلك كريون تذكر كيف حيرنا الخلاص من الرجال السبعة من أرسلناهم لقتله •

كريــون : رغم أنهم اعترفوا أنهم لم يقتلوه بأيديهم •

ترسياس : لكنه قتل يا كريون • • فكانوا هم الشركاء والدليل معا على أننا أرسلنا في قتله •

كريـــون : لقد جعلناهم يأكلون بعضهم وبذلك احترق السر معهم وخبىء للأبد .

ترسياس : كى يستقر لك المقام لابد أن تقف على أرض صلبة وخالية من الاحتمال والشك لاتدع الخطا الذى استطعنا تجاوزه بيعث من جديد .

كريـون : عن أى شك تتحدث وعن أى خطأ ؟

ترسياس : كريون كن عافــلا •• وتمهل ، أنسيت أنــا لم تقص أمر قتل لايوس ؟

كريــون : قيل لنا انه قتل ولم نعثر على القتلة •

ترسياس : أبمثل هـ ذا القول يجب أن يعالج أمر صاحب عرش طبية ؟

كريسون : بحق زيوس ماذا تعني ؟

ترسياس : أعنى ما يتردد فى البلاد .

( تسسقط بقع الفسوء على مجموعــات الكــورس التى توزع فى شكل ثلاث مجموعات )

( مجموعات الكسورس مكانهسا خسارج حسائط البروسنيم اى في منطقة الأوركسترا ) · كورس: الملك لايوس قتل ه

لايوس الملك مات •

يا ويلاه

تری کیف قتل ؟

حقيقة كيف مات ؟

من یدری کیف مات ۰۰۰

كريون لابد يعلم ••

ولم كريون وحده يعلم •

لسنا نعلم

لابد أن نعلم كيف قبل لايوس •

كيف يترك أمر قتل الملك سرا .

كيف تبقى البلدة حتى الساعة تجهل •

مات الملك من عصبة •

القول ما يقال •

لابد أن فى الأمر سرا والا فالسكوت ثمنه .

من ترى له فى قتله مأرب ؟

العجوز الملك كان لا يحكم •

الملك لايوس الطيب كان لا يحكم .

من عساه كان يحكم ؟

ذاك أمر لايد أن نكشف سره يوما .

( تخفت الإضاءة عن مجموعات الكورس الثلاث ) .

كريـون : كل هذه الجماهير تسأل .

ترسياس : أجل كريون بل وأنت موضع شبهة .

كريــون : اذن بماذا تنصح ؟

ترسیاس : علیات یا صحدیقی أن تعود الی القصر لتقف بجانب أودیب فهو الیوم سیلتقی بشیوخ طبیة ، وقد أنهیت الی أتباعنا رأینا فی كل المسائل التی سیعرضها علیهم ، كریون لا تتركه ینفرد بأتباعه دونه .

كريسون : ولكنك لم تقل كيف ستعالج أمر تساؤل الناس عن مقتل لايوس وهل سأظل هكذا موضع شبهة ؟ •

ترسياس : حسنا كريون ان الخلاص من ذلك أمر لايستدعى أن تفكر فيه ، دعه لى عليك أن تلاحق أوديب فى كل سنكناته ، ومن بين ضلوعه تستل قلبه وثقته فمعركتنا معه لا تتطلب أن تكون سافرة الآن على الأقلل • كريـون : كيف لى أن ألاصق ذلك المتوحد ؟ كيف لى أن أواكبه وأنا أعلم أنه سارق عرشى ، عرش طيبة واه لك يا طيبة هل خلت ربوعك من الرجال ليتولى زمام الأمر فيك غريب اغتصب السلطة بتفسير الأحاجى ؟

ترسياس : أوديب لم يغتصب السلطة يا عزيزى كريون ، بل نحن الذين قدمناها له ألا تذكر ؟ •

كريسون : أعتقد أننا قدمنا له العرش لا السلطة .

ترسیاس : علیك أن تفكر بهدوء بعیدا عن ذلك الناس ، أصارحك القول بأتنى بدأت أخشى على خطتنا منك .

كريــون : تخشأني ؟ كيف يمكن ذلك ؟ •

ترسياس : عبثا قلت لك ان هـذا ليس لصالح خطتنا . فقد أصبح لتلك الجمساهير وزن كبير ولابـد لنا اذا ما أردنا النجـاح أن نحافظ عليها ونحصـل على تأييدها بل وحبها أيضا .

كريــون : أنا لا أريد حبها • بل أريد طاعتها •

ترسياس : بعد كل ما حدث وحتى اليوم يصعب ذلك الأمر . يصعب تماما يا كريون .. دعنى أســالك . ترى ما هو سر قوة أوديب الذي من أجله تؤجل تنفيذ خطتنا يوما بعد يوم ؟ • • أليس ذلك السر فى تلك الجماهير التى تحوطه فى كل مكان • • والتى ليس لها من أسطورة ترددها سواه ؟

كريــون : لقاءاته المتكررة بهم جعلتهم يرتبطون به •

ترسياس : علما أنه فى الحكم لم يتجاوز بعض شهور ليس ذلك فحسب بل مشروعاته أيضا التى تهمهم جعلتهم يرتبطون به ، خطته التى وضعها والتى يشرف على تنفيذها بنفسه يتابعها فى الحقول والمزارع ٠٠٠ واهتماماته بهم ، أنظر الى الأمور يا كريون نظرة المتفحص الدارس لا نظرة الحاقد فقط • لا تجعل الحقد يطمس الحقيقة أمامك الليل كل الليل لايمكن أن يخفى أعمال أوديب عن الناس •

كريــون : وكأنى بك ترسياس قد فقدت الأمل •

ترسياس : آمال الرجال كبار با كريون ويقضون العمر كله فى تحقيقها وليس رجلا ذلك الذى لا يقدر أولا مشقة الطريق لتحقيق آماله •• القضاء على أوديب ليس سهلا • أنا أعرف أنها حقيقة كريهة ومريرة ، فها هو أوديب قد صار عظيما ومهيبا ، بات لا يبصر غير المجد طريقا ، تحرسه جناهير طبية ، راع يعرف

تماما مطلب الرعية ، سياس الرجيال صيان البلاد ، الحرب ضد هذا الصنف من الرجال ليس نصب اللعنات •

كريــون : وليس بالصلوات أيضا .

ترسياس : يا زبوس فى سماه ، أبلغ بك الأمر أن تمتهن طقوس الصلاة ؟

كريــون : حاشا أن يكون قولى امتهانا لطقوس الصلاة ، غير انى أعلم أنك تعرف للنحاة طريقا آخر ، طريقـــا سبق أن جربناه •

ترسياس : صمتا ، أدليت لك قيلا برأيي في موضوع سلب الحياة .

كريــون : ألم نسلب لايوس الحياة .

ترسياس : أجل ٠٠ ولكن هل فكرت ماذا يقول الناس حين يقتل كل ملك ٠٠ لقد دبرنا مقتل لايوس لكى يصير لك العرش واذا بكل شيء غير ما دبرناه لذا فلن تتبع ما سبق ٠٠ دعنى كريون الآن ولا تنس أن تقدم قربانا للأرباب ٠

كريسون : سأفعل ، غبر أنك لاشك تعلم أن كل حماستي ان هي الا دليل ولاء .

الأن وارجو في الفد أن أراك • النبياس : فلتذهب الآن وارجو في الفد أن أراك •

( تخف الاضاءة تعريجيا وينتقل الشهد الى القصر اللسكى ، واوديب يرى واقفا فى ردهسة القصر ـ الوقت ليسل حالك ـ ممسسكا فى يده وشاصا اخضر )

أوديب : غرب أنا عن هـ ذه الأرض التي أتولى حكمها لم السؤال ، أنا ابن لكل ما أفعله لست ابنا لمن كان أبي 60 ولكن لابد للانسان أن يعرف من هو 60 من آبن من ؟ ٥٠ لا لأني أربد أن أرث ما كان لأهلي بل لأجتنب تلك النبوءة المفزعة أن أقتل أبي وأتزوج أمي ، تغتالني الوساوس والشكوك • كيف لر أن أستبيح الحرام ؟ وأين يكون العقــل وقتذاك . تشهيت موتى خلاصا من ذلك العذاب •• أحسر وساوسي في دمي خوف من المحظور ٥٠ أيكون وقوفى فيه غدرا أم ٠٠٠ غدراً ٠ دون أن أدرى ؟ وأهيل عليها كل تراب طريقي من كورته الى طيبة. ولكن أبدا سظل السؤال يحوس في الأعساق منى ٥٠ من الرجل الذِّي قتلته خلف الحدود ؟ ومن تلك التي تزوجتها ؟ هل يمكن أن يكون هناك ثمة ارتباط ، سحقا لتلك الوساوس التي تتغذى

على مغاليق الأمور •• فلأعانق اختيسارى لأحقق لجماهير طبية حلم الحيساة •• وتلك هى قضيتى ولا شيء سواها •

( تدخل جوكاستا وتتوجه اليه )

جوكاستا : مليكي وسيدي ماذا في الليل يفعل •

أوديـب : أصوغ أحلامي جوكاستا .

جوكاستا : أولى بك لو كنت حضرت الى لنصوغ معا أحلامنا الجميسلة ، طوال يوم بأكمسله لم ألق بسسمتك يا حبيبى علامات الارهاق تعلو جبهتك بل وكألك لشهور طويلة لم تنم ، تعالى لأنفض عن جبينك غبار التعب •

أوديب : ما أعذب حنانك جوكاستا وهواء الليل صامت ، بالقلب منى بركان حبيس يستمر بالحب والأشواق والهمسات اليك ، شيء في الليل يجذبني اليك من أين جاءت كل هذه الأشجان التي مست القلب وتسربت الى الأعماق عنوة ولم تستطع كل الأعباء والآسى أن تقهر اللهقة عليك وكأني قد كان لى معك في الحب منذ الصغر أيام وأحلام صنعناها معا . وبشيء كالحنين لذكريات الماضي أعود حيث أحلام

الصبا وازدهار الربيع وحياة كانت رقيقة كالندى منعشة كالعبير فاذا بالقلب لم يعل الا اليك رغم كل عالمي وما كان فيه ، أنت ••• أنت لا أحد غيرك التي أزحت الهموم عن جبهتي ، يطيب لي مليكتي أن أعانقك •

جوكاستا: يا مليكى عندما أنظر فى وجهـك الصغير أكحـل عينى وخين ألمس شــعرك يخيــل لى أنه كان يوما يكيدى لصيقا •

أوديب : آه لو تدرين كم تسعدني وتنشيني رؤيتك •

جوكاستا: ولكنك يا حبيبى مشغول عنى ، تتركنى أسامر نفسى ، والنجوم أبثها الأشواق ولهفتى ولهيب الضلوع ، كل ليلة أتوق للقاء وارف يدثرنى فى وحدتى والصقيع ، ويمضى الليل كله أو يكاد وأنت عن فراشى بعيد ، بين جموع الناس تتصدر أو فى ربوع طيبة تجوب بين حاملى الفؤوس تفجر الأرض بنبض الرخاء ولكن يا حبيبى البيت دونك لا يطاق والقلب لا يهجم الاحين اله تعود ،

آوديب : ليس عندى لذلك القلب الا أن أقول له هنا في الصدر قلب حنون وفي العروق يجرى دم ينبض

بأعذب أمانى الحياة ولكن فى الرأس عقلا يقول أنت ...

جوكاستا: (تقاطعه) أنت لا يمكن أن تنفق أحلى سنوات عمرك هكذا بين سحب الشقاء ، تنقب بنفسك عن كل عذابات الحياة ، الشعب يعيش حياته كما تعودها وله فيها أفراح وله فيها أحلام .

أوديب : لهم فى الحق أفراح ولكن صفيرة وما أسرع أن تتخلى عنهم الأحلام ولا يبقى شىء سوى الأنين .

جوكاستا : هم بلا شك يعرفون الحب ٠

أوديب : حقيقة هم بالحب يشمرون ، ولكن همل خلت قلوبهم من الأحزان ألم تعد الدموع بعد هى الشيء الضرورى لكل العيون أسفى مليكتى على همذه العيون ذات البريق الذي يخبو خوفا من القمالاع وممن يسكنون القلاع من يريدون للناس الخضوع ويسمعو فهم صلصلة القيود ٠

جوكاستا : يا حبيبي تلك شريعة الرب زيوس خط لنا ناموس الحياة •

أوديب : بأن هناك من يشقون طوال أعوام العمر ولا يجدون الوقت لكي يلتقطوا الأنفاس ، للفاس وبالقساس

يعيشون لا يكادون يجمعون خبزا يكفى النهار ويرون فى الصمت بلسم الجراح • وهناك من يحكمون الكون ، أصحاب الصولجان والقصور والثراء أولئك الذين لا يعرفون الجهاد ، من يلبسون الحرير • • ويعيشون فى خضن النعيم ، فوق جباههم توضع التيجان •

جوكاستا: ومنذ سنين وسنين وشريعة زيوس لا تنتهك الأرض الطيبة زاخرة بالخير فى كل أوان ، وقرص الشمس يملأ الدنيا بالدفء والنماء •

أوديب: والأطفال كل يوم يولدون وأول ما يتعلمون من كلمات ، ان هكذا يجب أن تكون الحياة ، هناك من يعيشون في الثراء والنعيم وهناك من يعيشون على حافة ضحايا لحلم الثراء وهناك من يعيشون على حافة الحياة بالكاد • لو مليكتي ذلك التاج عنك تخلعين وبعيدا عن أسوار القصر عن كل هذا النعيم الى هاتيك الحقول تذهبين حيث أبناء طيبة بسطاء ، هاتيك الحقول تذهبين حيث أبناء طيبة بسطاء ، الناس ، من يعيشون في الأكواخ بلا حارس وبلا نفير • فاذا بك سوف ترين أنك مليكتي في أكذوبة كبرى تسمى الحياة • • كل ما تبغين تأخذين بلا قطرة عرق ، وهناك أولئك الذين ينفقون العمر بلا قطرة عرق ، وهناك أولئك الذين ينفقون العمر

كله يمزجون الزفرات بالدموع ، فى الصدور منهم تدوى صرخات الحرمان وقد لا يصرخون بل حتى خفقة القلب يكتمون ، ويخوضون مع ذلك معركة المصير فى وطن لا يملكون فيه سوى الأمل وأنت كل شىء فى هذا البلد كله تملكين ، أين ذلك اليوم الذى تستوى فيه كل حقوق البشر ، ذلك اليوم من أجله سأخوض المستحيل ،

جوكاستا : حسبت يا حبيبى أنك تحت هذا الليل ستنسى كل هموم النهار ٥٠ وتلقى من تشقيها الرغبة فى رؤيتك ٠ من تنسيك السام والظما والألم اللمين ولكنك لهمومك جذبتنى وحطمنا الأمل السعيد فى أن تلتقى، ويبدو أنى ساظل طوال العمر أحلم بأنك الى ستعود ٠

أوديب : من خلف كل الهموم يغرد لك القلب وينطلق ليبنى ممك فجرا ، أنشودته تنهى عصر العذاب ، يا حبيبى يا مليكتى ، فى عينيك شىء يهزنى .

جوكاستا: انه يا حبيبى ندائى فانى لصدرك أتوق ، أمنى النفس أن لى ليلة أو بعض ليسلة تجى، يا زوجى الحبيب لحظة أن أراك أشيع خلفى كل الأهسلام ولا يبقى الا أن أضرع اليك جائيسة أهسكى عن

الأشواق وقد لا أبوح عندما يجتاحنى الشسوق كالأعصار فيسكر منى الروح وتسيل الدموع •

أوديب: سلمت لى تلك العيون من أن تبال يوما بالدموع و تعالى و تعالى للفراش البارد نعود و و ففى الغد تبدأ أعياد الحصاد ، نضجت سنابل القمح جوكاستا في كل هاتيك الحقول ، هيا مليكتى ففى الغد سوف ترين أعز البسمات على وجوه الرجال والنساء جين يحصدون ما نسجته الأيدى والأقدام طوال ليال وأيام ، غدا مشكون الفرحة بمعناها الأصيل حيث حشود الناس تمضى للحصاد يؤججها لهيب الأشواق ، تاركين وراءهم دفء البيوت وبأذرع من حديد يحصدون أرضا رطبة بعرقهم وسنابل قمح كانت بالأمس تنتظر الحصاد و

جوكاستا : تشرق يا حبيبى الروح منى ويشدو القلب لحظة أن تطل الحياة من عينيك صافية من ندى الدموع ، مليئة بالنبل والخبر خالية من الأحقاد والهموم ، يا حبيبتى لا مهرب الساعة لك منى فليس فى هذه الظلمة يمكن أن يكون لك مع كريون أو مع حشود الناس لقاء .

أوديب : حييت مليكتى فقد ذكرتينى ذلك الرجل كريون لم ألقه طوال اليوم •

جوكاستا : لا تلق بالا ، وهيا بنا بالدخول وغدا يخرج الصباح من ذلك الليل الطويل فتعرف ما لا تعرف وتلقى من بالأمس لم تره ٠٠ هيا مليكى ٠

#### ( يدخل الرسول مسرعا )

· الرسول : سيدى أيها المليك •

أوديب : ماذا في الأمر يا رجل مالك هكذا تصيح كالملدوغ .

الرسول: ألم تر مليكي سحب الدخان؟ النار في حقول القمح شبت كالطوفان ••• ويعلو لها في السماء ألف لسمان •

أوديب : كيف حدث ذلك يا رجل ومتى ؟

الرسول : فجأة أيها المليك .

أوديب : واحترقت كل الحقول ؟

الرسول : فقط حقول الفلاحين •

أوديب : هيا معي لنري ٥٠

جوكاستا : حفظتك الآلهة مليكي وباركت خطواتك ٠

أوديـب : عودى جوكاســتا أنت الى الفــراش وســـتأتيك أوريجانيا •

( يخرج أوديب والرسول وتبقى جوكاستا وحيدة )

جوكاستا : ليس في مقدور بشر أن يفعل ما يفعله ، لست أدرى لم لا ينعم بحياته ككل الملوك .. هو دائم العمل كمن يبحث عن شيء مفقود • كلا هو لايبحث الى أين يذهب الناس بعد أن تموت ، ولا عما هو خلف السحاب ، لست أفهمه ٠٠ أجل ، ألفارق السن بيننا ؟ ربما • • ولكن أيضا لا أحسه غريبا عني بل قريباً من الروج • اني أدرك أحياناً ما يخفي من أمور ٠٠ رغائبه لحياته قليلة ٠٠ بل هو قد لا يحفل بها ٠٠ أشياء كثيرة فيه محيرة ٠٠ صمته الطويل معی مهما کنت قد هیأت نفسی له ، حبسه لحیاته الماضية • • كم أسأله عن ماضيه • • فلا ألقى سوى النظرة الباردة ٠٠ دون لفتة عين أو اشتياق ووحشة الأرض كأنت له أو أصدقاء افتقدهم أو وله على حبيب حملته الريح بعيدا عنه ٥٠ ويضج سؤالي ٥٠ أهو انسان من لجم ودم أم تراه أحد سكان الأوليمب هوت به الآلهة على باب المدينة واجسا

منفردا يسمعى لتحقيق المستحيل • • أنا لا أفهمه ولكنى أحبه مليكي ونسر طيبة • ( تدخل أوريجانيا )

أوريجانيا : مليكتى ماذا فى الأمر الليلة ؟ صيحات تعلو والمدينة كلها تقوم •

جوكاستا : احترقت حقول القمح أوريجانيا .

أوريجانيا : لا تجزعى مولاتى أرض طيبة ليست بعاقر ، سوف نبذر غيرها وتنضج من جديد سنابل القمح وتجود لنا بالخبر •

جوكاستا: بنيتي أنت دائما متفائلة •

أوريجانيا : مليكتى يغسل التفاؤل كل الأحزان .

جوكاستا : عزاؤنــا ••

أوريجانيا : كى لا نسلم النفس لحرقة الهموم ولنرفع عن الصدر السكين ولتصف لنا الرؤيا لنصنع المستقبل ننشـــد التفاؤل مهما تكن الأمور .

جوكاستا : هكذا أنت كأوديب تستهينين بالكبائر .

أوريجانيا : مولاتي من فى طيبة كأوديب ؟

جوكاستا : هو أيضـا يراك فريدة وان كان لا يعلم عن مأساتك شــيئا • أوريجانيا: هو فى تاريخ طيبة ليس له مثيل • ملك يدفع بعيدا عنه المنافع الشخصية وينتزع الثروات من الأرض لا لنفسه بل لكل الناس ، أمر لم تعتده طيبة •

جوكاستا : ( تقاطعها ) من أجل ذلك هو يسهر طول العمر .

أوريجانيا : ذاك دين الحكم ٠

جوكاستا : اعدلا أن يقوم بكل شيء وحده .

أوريجانيا : غدا لن يكون وحده .

جوكاستا : وضغائن النفوس الحاقدة .

أوريجانيا : لا تخشى مولاتى من هؤلاء ، فهم ليسوا بالكثيرين وبسطاء طيبة بالملايين ، القلب لا يخشى مولاتى الا غدر الرفيق .

جوكاستا : فليرعه سكان الأوليمب • • هيا بنيتى الى فراشك ، يبدو أنه لن يعود الليلة •

أوريجانيا : هيا مليكتى •

( يسود الظلام ثم يغمر الضـوء مجموعات الكورس الثـلاث ) ٠٠

كــورس : أفى ذلك عدل •

وقوت أولادي الذي ضاع •

مالنا فحن ؟

والأطفال ماذا يأكلون؟

مخزن القمح لدى الأِثْرياء يؤخذ توا •

ولكل الناس يكون ٥٠ هكذا مر أوديب ٠

جهد الليالي والأيام تلقونه في بطون من لا يستحقون .

أمن يفلحون الأرض هم من لا يستحقون • ؟ في منطق من بغير العمل نعيش •

قوت أولادنا لمدى السنين تسطون عليه .

والبؤس علينا نحن تفرضون •

بالنسيم العذب بأزهار الكرم ٠

فاذا بناركم الأعصار التهمت كل ما في الحقول •

وغطى الرماد كل الحصاد .

والقمح كله ضماع .

والأرض كلها تصبح خرابا .

لا تقولوا لنا ما لكم بالحريق •

أتتم صانعوه ٠

قلوبكم من تراب •

علیکم سنفوت کل ما نریدون .

نحن الذين بلا خوذات .

لكم سنصمد •

لن يكون هناك استسلام .

سندفع موكب الفجر الجديد •

وتطعم كل الأفواء .

وتعلو سماء طيبة الأغنيات •

أمانينا فى طيبة تكبر •

يا صانعي الأحزان كفوا •

انا نجيد حمل الفأس •

نزرع •

نحصنه ٠

ونكتب شعرا ٠

ولا نصمت ٥٠

ونغرس في صدر العدو سيقا ٠

لن ينفعكم ما تفعلونه •

يا صانعي الأحزان ٥٠ كفوا ٠٠ كفوا ٠٠

يا صانعي الأحزان اننا ننذركم •• ننذركم ••

( تتغير الاضسساءة فتنحسر عن مجبوعات الكورس الثلاث وينتقل المشهد الى ردهة القصر حيث اوديب وكريون ) 00

كريــون : أنت تثقل الرأس منك أيها الحاكم بأشياء غريبة . أول أمس البارحة كنت مع نصف سكان طيبة . غير أن لى بالنفس أمرا أرغب فى أن تسمعنى فيه .

أوديب : حسنا كريون قل •

كريسون : ان ما أسوقه هو حصاد تجربة عشتها • فأنا من يست حكم ، ألفت التعامل مع هسده الجماهير ••• انهم يعلمون أننا فوقهم •• نحن غيرهم •• وهم دائما أعداء لمن يحكم •

أوديب : ذاك أمر يتوقف على من يحكم وكيف؟ •

كريسون : هـذا لا يهم .

أوديب : هذه هي نقطة الاختلاف يا كريون •

كزيــون : ليس بيننا خلاف وحاشا أن يكون .

أوديب : الخلاف مطلوب فى أحيان كثيرة ٠٠ يا صديق ٠ فلابد للافكار أن تتعارض وتتقاطع ٠ فمن الصعب أن نظل متوازية دائما با كربون ٠

كريــون : اذن فأنت قد توافقني على رأيي .

أوديب : ما هو ؟

كريسون : كل ما نرجوه من أهل طيبة أن يتركونا نعمل · ليس عليهم أن يروا في أمور السياسة والحكم ·

أوديب : كلا كريون • بل يجب أن يشاركوا معنا فالذى نصنعه بحكمنا هو صياغة حياتهم ، ولن أسمح بأن يكون هناك جسم مقطوع عن أهل طيبة • يمنح نفسه مهمة حكمها • الليل الطويل الذى كانت فيه طيبة والذى نحاول اليوم أن نهزه لن نخرج منه سوى بحموع هؤلاء الناس •

كريــون : متفــاِئل أنت الى حد بعيد يا حاكمى ، التـــاريخ يسجل أن أهل طيبة فى أحيـــان كثيرة يكونون فى حالة استياء عنيد مع حكامهم • أوديب : اذا تجاوز الحاكم كريون المرحلة التي عليه حكمها وحسب أنه يعيش الى الأبد .

كريـون : الملك ملك الى أن يموت .

أوديب : سيظل ملكا حتى تنتهى قدرته على الرؤية فى زمانه حين يصبح العالم الجديد فوق عالمه عندأذ يجب ألا ينتظر حتى يرفضه الجديد بل عليه أن يسلم الشعلة لمن يليه • ليس العمر كريون هو مقياس الحكم •

كريــون : انى أرى الملك ينجب ملكا تمنحه الآلهة حـــكم النــاس •

أوديب : هكذا ترى أنت أما الحقيقة فهى تختلف • وليس كل من يولد ملكا يصلح للحكم واسأل كريون التاريخ فكم دفعت الظروف الى العروش بأناس هم أطفال كبار أو مجانين قد يصلحون لأى شيء الاسباسة الجماهير •

كريــون : لم يسجل التاريخ بعد أنه دفع الى طيبــة بمثل هؤلاء الملوك .

أوديسب : وليس مستبعدا ذلك يوما أن يكون .

كريــون : حقيقة قد ٠٠

أوديب : ( يقاطعة ) • • أو تعلم كريون العزيز متى يمكن أن يكون ذلك مستحيلا • •

کریــون : متی ؟ ٥٠

أوديب : حين تبنى نظاما قويا مع الجماهير ، حين تصبح الدتهم حاضرة فى كل مكان ، عندئذ يمكن أن تقول لا ٠٠ الوعى كريون ضرورة للشجاعة ، وتحقيق قد يكون صعبا ، ولكنه بالتأكيد سيحدث يوما ٠٠٠

كريــون : الالهة تتولى حماية الناس •

( تدخل اوریجانیا تتقدم الی اودیب )

أوريجانيا : مليكنا العظيم •

أوديب : أوريجانيا ٥٠ أهلا بك ٠ .

أوريجانيا : أوحشتنا أيها المليك .

أوديب : وأنت أيضا أوربجانيا الى أين تذهبين •

أورینجانیا : الی درس یا ملیکی .

كريسون : وماذا أوريجانيا هذه الأيام تدرسين .

أوريجانيا: أشياء كثيرة •

أوديب : ليس فن الحرب يا كريون ٠

أوريجانيا : بل كيف أفكريا أمير • وكيف أصغى • النفس كيف أقهر ، وأستشعر أحاسيس الناس •

كريــون : ماذا تريد الملكة جوكاســـتا أن تفعل بك ، هي مسئولة لاشك عما يحدث لك .

أوريجانيا : أطالت الآلهة عمرها •

أوديب : حسنا أوريجانيا فلتذهبي الى درسك .

أوريجانيا : سأذهب يا مليكي والملكة تنتظرك ،

أوديب : فَى الطريق اليها أوريجانيا • ( تخرج اوريجانيا ) • •

كريون : تدللها الملكة كابنتها .

أوديــب : أعلم أن الملكة تحبها ولكن ابنة من فى القصر هى ؟

كريــون: أبوها كان صديق مليكنا الراحل لايوس •

أوديب: ليست من بيت الحكم اذن ؟

كريــون : أمها فقط من احدى الأسر الحاكمة وماتت المسكينة عند ميلادها •

أوديب : وأبوها أين هو ٥٠ ماذا يعمل هنا ٠

كريـون : كان رئيس البلاط هنا ٥٠ مات حزنا على صديقه الملك ، عندما سـمع بنبأ قتل لايوس لم يصـدق وكالجواد الجامع انطلق الى مفترق الطرق الثلاث حيث طرح القتلة الملك وظل يبكى ويبكى ومات وقتمـا •

أوديب : الى أين ذهب ؟

كريــون : عند مفترق الطرق الثلاثة •

أوديب : أهناك قتل الملك .

كريسون: أجسل •

أوديب : وهل ألقيتم القبض على القتلة •

كريــون : ( مرتبكا ) في الحقيقة ان الوحش الخرافي تربص

بنا وأنسانا كل شيء .

أوديــب : والقتلة ؟ •

كريــون : لم نقبض على أحد •

أوديـب : وكيف كان يبدو .

كريــون : ( محاولا تغيير الموضوع ) والد أوريجانيا .

أوديب : الملك ٥٠

کریــون : سیدی کثر تساؤلك حول موضوع انتهی ٥٠٠

أوديــب : ( مقاطعا ) بل أجبني ٥٠

كريسون : وانما أحاول أن أفهم لم ٠٠٠ ؟

أوديب : ذاك أمر يخصني ٥٠ أجبني كيف كان يبدو الملك؟٠

كريــون : فى ابهة الملك .

أوديب : ما لون عباءته ؟

كريسون : (مترددا) لست أذكر ٠٠ ربما كانت يومها زرقاء ٠

أوديب : زرقاء • • يومها متى ؟ •

كريسون : قبل أن تأتى أنت الينا •

أوديب : وكيف قتل ؟ •

كريسون : ضربة في الرأس سقط بعدها في بركة من الدماء .

أوديب : واها يا نفس كيف يكون ذلك كيف ؟

كريسون : عصبة ألقت القبض على حرسه .

أوديب : يا زيوس كيف تسير الأمور .

كريسون : تلك مشيئة الأرباب .

أوديب : يا لسخرية الأقدار ويا للصدفة العمياء .

كريــون : وماذا نقول فيما هو مكتوب ٥٠ ( محاولا الخروج من الموقف ) ألا تذهب الى المليكة • انها تنتظرك متعمة منذ ساعات •

اوديب : (ساهما) أجل كربون ٥٠٠

( تتغير الاضاءة سريعا حيت يخرج كريون من الشهد وببقى اوديب وحيدا فى ردهة القصر ، والسرح فى اظلام تام تركز عليه فقط الاضاءة ) ..

أوديب : أهكذا الأمر يكون ، أية سخرية تلك ؟ ١٠٠ أيكون من قتلته خلف الحدود هو ملك تلك البلاد ، تلك التي أعتلى عرشها ، أأقتله وأتزوج امرأته وأملك سريوه ، هكذا كأنى قرصان أو طاغية ١٠٠ يا الهي كيف تصنعنا الظروف ١٠٠ قاتل أنا من أجل عرش اذن ١٠٠ كيف يسكون التصرف ؟ ١٠٠ الى طريقي أعود ؟ ١٠ من حيث أقبلت ١٠٠ أي جدوى من ذلك تعود ؟ ١٠ هل ستعود للرجل الحياة ١٠٠ هل سيحل ذلك أشياء ١٠٠ الى لأخجل من فعلتي ١٠٠ ولكن ألي يكون الطريق ١٠٠ أين ١٠٠ أين ؟ ١٠٠ أين يكون الطريق ١٠٠ أين ١٠٠ أين ؟ ١٠٠ أين ١٠٠ أين ١٠٠ أين ؟ ١٠٠

( تخفت الاضاءة تماما وينتقل الشسهد الى حجرة اللكة جوكاستا ٠٠ حيث تجلس ساهمـة وحيـدة وتبدو كين في قداس صامت ) ٠٠

### ( يدخل اوديب ويتجه اليها ) ٠٠

أوديسب : أمليكتي في طقوس الصلاة ٥٠

جوكاستا : كلا سيدى بل مع النفس في حساب .

أوديب : أيبدل ذلك وجهـك مليكتى • • عودى الينا فان بالنفس أشياء لك أود أن أصارحك بها • • هيــا مليكتي أعيدي للوجه براءته • •

جوكاستا : وكيف البراءة للوجه تعود ؟ ••

أوديب : بأن يبتسم لكل ما يراه ، همكذا علمونا ونعن صفار ٠

جوكاستا : قسوة أن يفعل الانسان ذلك .

أوديب : ولم ؟ ٥٠

جوكاستا : كيف للقلب والفم أن يضحكا عنوة ••

جوكاستا : ليس سرا عنك أخفيه • • اليوم ذكرى ميـــلاد

ولدى الأول ، الذى أفتقدته .. ولست عنه أجد أي عزاء ...

أوديب : وكيف افتقدته ٠٠

جوكاستا : لو أنى حفرت يبدى هاتين قبره الصغير لجفت دموعى • لو أنى عدت بعد دفنه وفى حذائي أثر من تراب قبره لسكن فؤادى ولكنى يا حسرتى استنشق رغم المدى رائحة قميصه • • أنفاسه وصراخه وجسده الغض • ضاع • • كان بعمر الورد المندى يوم رأى من الحياة بصيصا • واذا بالقول يسرى بأن لابد أن أفقده • • كان زهرة هبط عليها فأضاع شذاها • • كلا يا ولدى هبط عليها فأضاع شذاها • • كلا يا ولدى الحبيب • أنا لم أرق دمك قالوا ان النبوءة ترى أنك بالحرام تقتل الأب ومن الأم تنجب الأطفال •

أوديب : عمن تتحدثين جوكاستا لست أفهمك ٥٠ نبوءة وطفل وأم عرضها ينتهك ؟ عن النبوءة حدثيني ٥٠ أسرعي، وطفلك من أبوه وأين ذهب ؟ ٠

جوكاستا : لايوس زوجى وملك موطنى •• أنجبت له فى مثل هذا اليوم ولدا ما أروعه خرج الى الحياة واجسا دثرته بالوشاح الأخضر ودعوت أباء ليضمه بعد أن

أشجاه الحنين اليه وما انقضت من عمره ثلاثة أيام حتى أتت النبوءة من دلف تروى الهسول وتحسدد مستقبله ٥٠ سيفعل الفحش بمن أخبته ٠

أوديب : ثم أباه أيقتله ؟ ٠٠

جوكاستا: بل بالأب المسكين يبدأ غير مبال بالعقاب •

أوديب : ليت خوفى كالسراب ويلاه سيدتى أكملى •

جوكاستا : صحت من أعماقى أن ذاك محال وارتطمت صيحاتى بصحخر الأوليمب ، العراف يؤكد أن النبوءة حتم بلا جدال ، نزف القلب دما ، وطبية كلها تحمى مليكها لايوس من بطش الطقل الصغير ،

( يسقط الضوء على مجموعات الكورس الثلاث وتبدأ الاضساءة في التغير ، عسودة الى الموقف منذ يسوم الولادة ) • • •

كورس: جوكاستا أنجبت لطيبة منتهك المحارم •

طفل يشب عن الطوق وبك يعرم ويقتسل لايوس العظيم •

منه تبرأ مدينتنا وتبصق عليه ٠

انتظرنا طوال هذه السنين •

- وأتبى الموعد جوكاستا ه
- فيكون هكذا وربث العرش •
- رهين المحارم والبغاء والعهر .
- بالسيف ننهى حياته الشقية •
- لن يبدأها التعس في ديارنا •
- جوكاستا : ولدى الحبيب كيف لى أن أراه يقتل
  - كــورس : ألا تكفيك جوكاستا أفعاله
- جوكاستا : كلا لن يفعل المسكين ذلك فهو صغير •
- كــورس : غدا يكبر ولطيبة تبدو أفعاله الخفية •
- جوكاستاً : لا تكونوا هكذا قساه •• الطفل البرىء ما أطهره
  - يا زيوس يارب الأرباب أغثني ••
    - كــورس : قالت جوكاستا الآلهة قولها ٠
  - هذا الطفل الدنس أن يبقى هنا •
  - جوكاستا : كلا ٥٠ كلا لا تقتلوه ٥٠ لا تأخذوه ٥٠
    - كــورس : لا ٠٠ بل الرأى ما سنقول ٠
      - كــورس : ارعوفؤاد الأم ولا تقتلوه •

كــورس : على أحد جبال اليونان ألقوه •

جوكاستا : كلا اقتلونى خذونى مه غلونى مه ولكن لا تقتلوه بك أستغيث يا مجمع الأرباب يا أبولو مه يا زيوس في سماه ، الطفل المسكين سيقتلونه من غيرك يا الهي أناديه مه

كورس : جوكاستا ٠٠ أفيقي فذاك مقدور ٠٠

قدمي للآلهة صلواتك ٠٠

فهي تحمي ملك طيبة •

جوكاستا ٠٠ دون اليوم وفى الغد تنجبين نسورا ٠

جوكاستا : من لى بمن يسلبنى الحياة • فلذة كبدى وحيدى • . كيف أبقى عمرى دونك • • ( تبكى ) • • ( يظهر لايوس فى المشهد ) • .

لايــوس : جوكاستا ٥٠ من أقاصي أسوار القصر أسمع عويلك.

جوكاستا : سسيدى مليكى لايوس العظيم بحق زيوس الرب الكبير وذكريات صبانا وشــذاها وحنين الليــالى والدموع • وشــوقك لرؤياه وهو مازال • • في ستر الغيب غير معروف وخفقات قلبينا رعبــا أن يكون أملا كذوبا ثم طربك لحظة النبأ السعيد • •

وفتحك له صدر الحب والأشواق وكيف جرت الدموع ١٠٠ بحق أحاديثنا وأمانينا ودعواتنا للأرباب ألا تصدق مليكي رؤى الكهان ١ النبوءة كاذبة أقسم فلا تسمع ، يريدون أن يقتل فلذة كبدنا والايوس هل تفهم ١٠٠

كــورس : لايوس أنت الرجل فلا تستجيب للأشجان •

فقد طفلك فاجعة ولكنها تحفظ لك الحياة •

لايوس نفذ الرأى قبل فوات الأوان ••

جوكاستا: يا ربات العذاب رئتاى تنزفان دما • أيكون ذاك حقيقة أم خيالا • أب الطفل لا يأتى بحراك • • أجب أجب لايوس •

لايــوس: ضاعت الأحلام والأمانى جوكاستا وقدر علينا أن ننهزم، وخط للفرحة أن تقتل بوضاءتها وبهجتها، صناع الغيب رمونا جوكاستا فلنرضخ للقضاء.

جوكاستا : ويلاه ألى هذا المدى هان أمر الطفل •

لايسوس: خدوه ٥٠

جوكاستا : لا تقتلوه وافعلوا كما رأى الصحاب فى الجبل ألقوه ولكن دثروه بالوشــاح والثوب الحرير ، وا أسفى عليك يا ولدى فبغير الدمع العين لن تجود . كورس ؛ حسلوا الطفل الصغير من قدميه وبالحبال أوثقوه ٠٠

دثروه بالوشاح الأخضر والحرير •

لراع من طيبة في طريقه للجبل سلموه .

كــورس : لليل •

للمجهول •

للحرمان •

أعطو الطفل الصغير •

أوديب : يا زيوس أغثنى ٥٠ ما هـذه الحرائق حـولى ٠ يا مبدعى ، يا خالقى أين قواك ٠ لست أدرى من أنا ٥٠ وكيف ٥٠ وأين ٥٠ مادت بى الأرض ٥٠ وتوقف الزمن ٥٠ أواه من ذلك العذاب الرهيب ٥ ( تنحسر الاضساءة عن مجموعات الكورس الشلاث وتبقى جوكاستا واوديب) ٥

جوكاستا : واه لو علمت يا مليكى أن لايوس لم يقتله أحد بل قتلته عصبة خلف الحدود ••

فأين النبوءة اذن ؟ • • أين رؤى الكهان لو عاش الطفل أكان يقتل اذن ؟ أوديــب : أمن قتل عند مفترق الطرق الثلاث هو زوجك •

جوكاستا : أجل ••

أوديب : العجوز صاحب العباءة الزرقاء هو الملك .

جوكاستا : نعــم •

أوديـب : ( يخرج الوشاح الصغير ) وهــذا هل تعرفين ؟ ٠

جوكاستا : ( صارخة ) الوشاح الأخضر ( تمســك الوشاح ) كيف ؟ ٥٠ به دثرت ٥٠ الوليد ٥٠ من أين لك به

أجبني ٠٠

أوديب: طفلك جوكاستا هو أنا •

جوكاستا: ماذا ؟

أوديب : ما قلت الا الحق والصواب • أنا منتهك المحارم قرأت فى الغيب عن قدرى ، جريمة شنعاء ينفر منها الغريب والقريب عار تدمى له القلوب ، ويغوص منه الفؤاد فى الضلوع ، بئس الخطايا والمياع ، لم هـ كذا رب الأرباب شـوهتنى وحطمت من سفائنى القلاع ، كاضرى الوحوش أفعل ، فى فراش أبى أرتع ، حلت على لعنة ، أبث أمى غرامى كعاشق ولهان لا يمنعه حياء •

جوكاستا : قل لى ماذا تقول ؟ أعد ما قلت •• من أنت •• وكيف تجزم أنك أنت •• أنت •• ويلاء ••

أوديب : هو أنا برغم صنوف العــذاب ، هو انا رغم كل دفاعاتنا ، هو أنا مهما بكينا ، هو أنا مهما فعلنـــا ومهما جرت الدموع •

جوكاستا : من أين جاءتك الإنباء ؟ •

أوديب : من داخلي ٠٠ ومن كل ما حولي ٠ كل أمر غيب مستور لابد يوما أن ينكشف ٠

جوكاستا : أبن ٥٠ أجنبي ٥٠ من أنت ٥٠

أوديب: أنا هو أوديب ٥٠ أجل ذو القدمين المتورمتين من منهما أوثقوه بالحبال وبالوشاح الأخضر دثروه جئتك من كورثثة التي كنت أظنها موطني ، فيها أبي بوليب وأمي ميروب بينهما صباي كله انقضي .

جوكاستا : يا مجيري ٥٠ يا خالقي ٥٠ ما عاد عقلي يحتمل ٠

أوديب : وا اسفى على ما ستسمعين ، نعق البوم بحياتها لحن العقاب متنبأ بالخراب .

جوكاستا : أكاد أسقط .

أوديب : سقطنا أماه وما عادت لنا حيلة •

حوكاستا " أماه ٠

أوديب : مرة ثانية أقولها أماه • ويا للقشعريرة التى اعترتنى ، الخسة والعفن والخطايا خرجت كلها من الجحيم لتصم المنافون ، من بيديه قتل أباه وكشف لأمه خطيئة الفراش • زوجك أنا أمى أتتصورين •!!

جوكاستا : يالى من شقية ماذا أقول لكل العيون ، اكليل عرسى مازال بعنقى لم تجف وروده ، فاذا به ينقلب أشواكا تنخر فؤادى ، كل رياح الأرض لن تقوى على اطفاء لهيبى ••

أوديب : كيف واللهيب في الأعساق يحرق ويفحم ويستل النخاع ، عشت أيامي معك توجسا وانتظارا ، تساءلت من أنت وياتري ماذا عن النبوءة والعرافة فاذا الموم كل شيء جاء في بيان .

جوكاستا : كيف ٥٠ كيف تأكدت ٥٠

أوديب : قبل أن آنى الى هنا حيث طيبة ؛ كنت أماه وربث عرش كورنشة قالوا أمى ميروب وبوليب أبى ت وقضيت العمر كله فى رحاب القصر وحقول المدينة بانطلاقات الصبا والمنى السعيدة ، وذات يوم أتت عرافة تطوف بالأبواب تحكى المجهول وتكشف

سره فجرعت المنون من يديها • الغدر بأبى سيكون منى بقتله ، والرجس والدنس بأمى أيضا بفعلى ، وحتما للقدر المشئوم سأمضى ، يسخر منى الأهل والرفاق ووصمة العار على جبينى •• تلاحقنى •

· جوكاستا : هي نبوءة الكهان لنا ••

أوديب : غير اني لم أجد سوى طريقي للقصر أبتغيه ، ودموعي تحجب عني شهاع الشمس والطريق ، ونفسى تصطرع بالأفكار ، الموت أهون عندى من ذلك الانزلاق • قالت بوليب من هدهدني وأنا صفير ؛ ودعوته أبي وهــو عني غريب ، وله أفضت مما علمت فكيف التدبير ، نادى على الفور ميروب ، وسمعت منى ما أنهت الى العرافة من قول كئيب ، واذا بالشحوب يعلو الوجمة . وسمعت حديثا هامسا بينهما أحسست فبه الشفقة والعطف واستجمع الرجال كل شجاعته وأخبرني بأنى لست بالحق له ولدا ولم أخرج من أحشاء ميروب ، ولكني من لبنها شربت وعلى صدرها غفوت تماما كابنها • تلقياني من راع طيب أوصى بَّانَ يلقيني فوق الجَّبَلِ • خشى الرجل الطيب على

حياتى من الضياع فحملنى اليهما ومن يومها بينهما عشت أناديهما بكل قوى القلب أمى وأبى الى أن زلت الحقيقة كالصغرة العاتبة ، فمن القصر خرجت وانطلقت حتى قابلت عند مفترق الطرق الثلاثة رجلا كل وحوش الغاب ، طلب منى مسرعا أمرا وهو أن أسير خلفه يرتقب أن أدع له الطريق تلكأت قليلا في تلبية النداء فقاد عربت غير مبال كمن يخشى المؤس منى ، فمنه اقتربت ، ويدى رفعت وهمت الرأس منى ، فمنه اقتربت ، ويدى رفعت وهمت ضربته ، وقى محاولة منى لدرء الخطر هويت بيدى طى رأسه فوقع ،

جوكاستا : والتاج هل رأيته .

أوديب : وعباءته الزرقاء أيضا .

جوكاستا : عاهل طيبة هو اذن من قتلته قتلت أباك ·

أوديب : قتلت أمى ولم أواره التراب وسرت فى الطريق أعدو الى أن قابلت جماعة على مبعدة ، سألونى عن مقابلتى لأحد ، كتمت خوفى ولم أدلهم وادعيت أنى لم ألق أحدا • وسرت ترافقنى صورة قتيلى وعيناه وكيف تألقتا ثم خبتا • والرجفــة التى اهتزت لها أعماقى • واذا بالأمر حقا أفظع من أن يحتمل •

جوكاستا : أي لهب وأي عذاب ؟ •

أوديب : القلب أمى مات •

جوكاستا : من أى أغوار جعيم مستعر خرجت هذه اللعنات ، أيها الجالس هناك فى أعلى الأوليمب يا زيوس • ياملهم الحكمة يا أبولو كيف النجاة •

أوديب: ليس هناك نجاة لمن رمى ذويه بأفظع مما ينتظر،
القتل والفحش ١٠٠ أى أفعال أخرى أكثر من هاتيك
تدنس الرجل ؟ يا ويلى وأنا قد فعلتهما معا ،
بالرغم من أنى خرجت من كورنشة تساورنى
الوساوس والشكوك ١٠٠ وعندما هوى آمامى ذلك
الرجل المسن ضحية واشتمت أنفى رائحة الدماء
أدركت على التو أن هناك جريمة فأطلقت من
الأعماق صرخة وتذكرت اللعنة من ذا الذى قتلته
ويلاه من يكون ؟ ، تلك أول جريمة بعد ما قالته
العرافة لى تنبأت بأشنع خطيئة قد يكون أبى أو قد

أوديب؟ الرجـل القتيل فى مثل سن الأباء ، قـد يكون ٠٠٠ أو قد لايكون ٠٠ ناء القلب بعذابات الشكوك ٠٠

جوكاستا : يا زيوس يا اله المستجيرين ليتنى مت قبل هــذا اليوم ٠

أوديب: ولكنك ها قد عشت أمى ليوم أحرقوا لك البخور ووضعوا لك اكليل العرس والطيب والعطور ، من أجل أفظع الأهوال من بعد افتراق ٠٠ مر عليب زمان ٠٠ وبدلا من أن تستقبلي ابنك اليه تزفين !! وا أسفاه للزفاف الدامي ٠ عرس الويلات والأحزان والدمع حط الأمر على كطنين النحل ٠ أيقظني من نشوة النصر ، بعد أن على الوحش انتصرت وحكم طيبة قبلت ، فاذا بالفزع يخفي بر الأمان وبعتصر الفرحة قبل الأوان قلبي تنبأ بالخراب عندما لمحت في وجهك بداية خريف ٠ تساءلت ترى من تكون التي منها تزوجت ٠٠ تكلمي مليكتي ٠٠ قولي ٠

جوكاستا : أمك يا ولدى أكون •

أوديب : باليقين والدليسل أنت أمى • رغم ما عبثت ب الأقدار ودوت به الشهوات • جوكاستا : لم تعد بي قدرة على الاحتمال •

أوديب: وكيف احتملت القسوة كيف مولاتي ١٠ أوثقت قدمي طفلك المسكين ١٠ وهو مازال في القصاط بحبال جرحت من ترك أحشاءك قبل آيام من فعلتك ، كيف احتملت أن تتصوري من تدعينه فلذة كبدك معلقا كالطائر من قدميه ، يحمله راع ليلقيه هناك على الجبل حيث أسباب موته عديدة ألم ينشق قلبك هلما ألم يردد القصر صرختك عندما أحسست ولو مجرد خاطر أن وحشا انقض عليه ومزقه ٠

جوكاستا : فلترحم أوديب أمك .

أوديب : كيف وهي لم ترحمني ٠

جوكاستا : أشفقت عليك من ذلك المصير اللعين يا ولدى .

أوديب : فاذا بك تساعدين على تحقيق ذلك المصير • أكان من الممكن أن أقتل أبى وأتم تلك النبوءة لو أنى عشت هنا منذ ولدت بين ربوع طيبة • أى نفس تلك التي تحتمل أن تفعل بعمد وبقصد كل ذلك •• واها لواقعی الذی وجدتنی فیه دون اختیار • • کل آمالی العراض خابت • • ما أفظع حیرتنی یا أبولو کیف تشفی الحراح ؟ یا عزة طبیة کیف المصیر • • ؟ کل شیء یهوی ألیس هناك من فرار •

#### سستار

# • النصسل الثساني القسسرار

# نفس النظر الأول ( اوديب يقف في ردهـة القصر وحيدا ) ..

أوديب: آكان الوحش عدلا حين راح يلتهم رجال طيبة و
أم أنه أخطأ حين رفض موتى لحظة أن عرفت سر
لغزه ، أكان يبحث عنى و أكان حارسا لطيبة
يمنعنى من دخولها و كحلم كثيب لها ، أنا المدنس
فاذا به يخطىء فيرى فى القوى وو واها لهاتيك
الأمور ، أترى ذاك الوحش مسئولا ؟ أجل لم
صحمت ؟ لم لم يهزمنى ؟ لم مات ؟ يا سكان
الأوليمب لم أرسلتموه ذلك الوحش أليكمل
ما كتبتموه كان يعرف لاشك أنى المقصود وبأنى
لست كالآخرين ، قاتل أبى ، ما أشد ولهى عليه

وكيف لي أن أبكيه وقد حل بي عار كالوباء لا خلاص منه الا يخلاص الحياة ولكن آمال طيبة ماذا يكون مصيرها • يا لهف نفسي عليك ما وطني وكنف بكون حال الفقير من حقد الضاربين ، من سوط البغى ومن صدا القيود وحلم فجر الغد القريب يكتنفه الضباب ويضيع كفاح البسطاء من أجل الرغيف حيث الزمن يعتصر منهم الحياة أولئك الجياع من يؤجرون الجســـد من أجل العشماء ولا يعرفون طعمام الصماح ويسكنون القبور ، أين يذهبون من الكلاب القراصنة المعربدين من يعدقون على البغايا حصاد الحقول • يا وطنا ممتلئا بالدموع لا لن تكون ضحية القهر وسيولد الضياء من جديد تماما كيوم جئتك فخلصتك من الوحش المرتوى بالدماء سأعيش حتى يرى الناس فيك ظلى حين أموت وأحقق لك العدل فأمحو الأسى من كل العيون .

## ( تدخل جوكاستا وتتجه اليه ) ٠

حجوكاستا : ولدى أوديب ٠٠ كيف حال الجراح ٠ كيف قضيت الليل وأنت عنى بعيد ؟ ٠

أوديب : الليمل وحش عنيمه ، ينهش منى الرأس ويلفنى بحمم البركمان • آه لو تدرين أى جنسون فيمه نعيش •• فظيع ••

جوكاستا : واعذاباه أتحتقرنى يا ولدى ٠٠ ؟ تحتقر أمــك ، يا زيوس لم اصطفيتنى من جميع النــــاء لأكون موضع نفور ابنى ٠٠

أوديب : أمى لا تريدى الجراح طعنا بالحراب ، قد يكون فى مقدور الانسان أن يحتقر العالم أجمع أما أمه فلا •• ليس فى المقدور حتى لو كان الابن جاحدا أو شريرا •• أمى •• يا شمس أيامى انى أعبدك فى تقوى الكهان وأصنع لقدميك المقدستين من صدرى نعلين •

جوكاستا : يا ولدى وماذا عن قبو الأحزان ما نعيش تحته . ان حياتنا تربطنا بقيود ومصيبتنا لا يمكن كتمها بين ثنايا الضــــلوع .

أوديب : تصبح الحياة شرا اذا ما السر عرفه الجميع • جوكاستا : كيف ؟ • والندم وهواجس القلق لنا فى الليالى المظلمة أوديب يًا ولدى •م أنا لبعض مثل الجرح والسكين • أوديب : أماه • • ليس فى الموت عــالاج • سنكون كالدين يفضلون الإلام على الموت •

جوكاستا : ولكنه جعيم •

أوديب : أفضل من العدم •

جوكاستا . وهــل يمــكن أن نعيد للحيــاة الســكينة بعد خطاءانا ؟ •

أوديب : أماه خطايانا لم تكن عنيدة ، ليست بشر يعيش فينا • لم نسلك الخطيئة لأنا أشرار • سوف تثبت لأنفسنا ولمن بعدنا أننا حقا أبرياء وان سادة الشر دميمة وأنا محونا الضلال من حياتنا لحظة أن تبيناه مهما كلفنا ذلك من جهد وعناء •

جوكاستا : أوديب أيهـا الحبيب انى أخشى عليك فـاذا ما كان النهار يزول فالليل يا ولدى يطول ٠٠

أوديب : أنا وأنت لسنا بمسئولين عما جرى سأغرق رأسى فيما أردته لها • صنع مستقيل الناس الطيبين أهل طيبة ولن أدع العمر يضيع فى باطل وسأنسى كل الأجزان ، قد تكون الحياة المقبلة محفوفة بالأخطار غير أنها دون ذلك لا معنى لها أو قد لا تكون •

جوكاستا: في قهر النفس مرارة يا ولدى ٠٠

أوديب : أمى كونى لى عونا ككل الأمهات •

جوكاستا : يا لوعتى وكيف لا أكون .. قدر على أن أكون أنا هشيمك يا ولدى وأنت جحيمي ليلتهم بعضنا بعضا.

أوديب : معك أمى أشعر برغبة فى أن أقتحم المستحيل و
لا تجزعى أمى فأنت قد لا تدرين ، فيك أمى أمنى
وهناك وفى ذات اللحظة ألمح فيك فزعى ورعبى جد
تواق الى أن أنام على صدرك حتى أغفو هربا من
نفسى غير أن لى ذكرى بهذا الصدر أسكتها بكتم
أنفاسى حتى أكاد أفقد حياتى وبمسمعى أفين الجياع
وهدهدات الطفل الوليد وسط الذئاب ، يخيل لى
أنى قادر على مواجهة كل الأحزان و وأفلت من
كونى أوديبا الذى تعتصره الآلام لقد قبلت حكم
هذه البلاد وذاك ما قبلته بارادتى وهو ما أنا عنه
مسئول أتجاوز فى سبيل ذلك شرخ حياتى لإخلصه
من أسر القيود و

جوكاستا : يا ولدى يلمس الدفء قلبى ويندفع الدم فى عروقى وأنا أسمع حديثك ، وأود لو أخوض معك معركة بعث الحياة سأرفض يا ولدى طريق الدموع وأشيد معك في طيبة ألف دار .

أوديب : مدى يديك المسينى وتحسسينى فقد تغيرنا وتطهرناه ( يتعانقان عناق الأم والابن ) •

جوكاستا: ذاك أشبه بالمعجزات •

أوديب : ليس في الحياة يا ولدى كما تقول مستحيل .

أوديب : هكذا أمى أقول لأنى أومن بالانسان •

جوكاستا : للناس ولمن في القصر يا ولدى ماذا نقول •

أوديب : كما أنت لن تتعيرى ٠٠

جوكاستا : افصح يا ولدى ·

أوديب: نحن اذا ما أعلنا قصتنا وعرفها المتلصصون سيحطمون صرحى ويعرفون جرحى ليعودوا بطبية الى الوراء الى ما قبل اليقظة من الرقاد حيث الأشباح تعود ، ويفرخ الشر ويباح ، وتعامل كرامة الانسان بالنعال.

جوكاستا : وكيف زمن الشر يعود ؟ ••

أوديب : بعد ذلك السقوط يمكن أن يعود • اذا أنا أعلنت على الناس قصتى فكيف تتصورين ما سيؤول اليه الحال ؟ •

جوكاستا : لن يكون هناك يا ولدى سفك دماء •

أوديب : بل قد يكون ٠

جوكاستا : ألا تستطيع الصمود •

أوديب : ما أفظع هذا أن أكون أنا سبب ضياع طيبة عند أخلف بعق أكون ملعونا • لقد حاربت من أجل فكرتى ولا أريد الخسارة وسيستمر كفاحى مدى العمر من أجلها •

جوكاستا : أنت تحارب أوديب طغيان القدر .

أوديب : أنا لا أخشاه وليكن ذلك واضحا لك •• فلست أخشى أن يفصح أحد عن شهائى حتى ولو كان الموت جزائى فمن قاع قبرى سأصيح حزنا على أهل طيبة حيث فى كل بيت جوعى وفى كل صباح تخرج جحاف البسطاء • يحصدون ويقطفون وعرقهم كالدم المراق ويذهب الحصاد كله الأصحاب الضياع كيف يستمر ذلك جوكاستا كيف ؟ ••

جوكاستا : وكيف يستمر حالنبا أوديب انه أفظسع من كل ما تحكيه ، فمهما جذبت اليك قلوب الجماهير فلن يغفر لك أحد خدشك قدسية الزواج والأرجام . بل سترى عيناك من أعتقتهم يطعنون القلب منك الاف الطعنات ، جريمتنا أوديب لايمكن أن تغتفر .

أوديب : ( مقاطعا ) كلا ليست بجريمة ٠٠

جوكاستا : أوديب أنا وحدى المسئولة ، لم يكن ليجدر بى أن أرضى بك زوجا يا وليتى وماذا أقول لقد ترددت في الأعماق ألا أقبلك غير أنى عندما رأيتك شابا غير الشحاب ، فيك البراعة والذكاء وفيك الاقدام تمنيت أن يطول بيننا العناق واذا بالأمر كله يصبح بك مرهونا ، تعثرت الخطوات وضلت الألفاظ وكأنى احتسيت كل ما في طيبة من خمور يا ويلتى أى رجل كنت أرتجيه ٥٠ كيف يا ولدى كيف نكون ، ألا ليتنى أستطيع أن أبنى بينى وبينك محورا •

أوديب : أمى صمتا • فأنا لا أطلب منك المستحيل ، فلتشدى قبضتك لنصفع سويا ذلك المقدور • لا من أجل ألشر • أنسنا • بل من أجل البشر •

جوكاستا : لا أستُطيع •

أوديب : أمى حطمى من بيننا ذلك السور ولتفهمى ما أردته أنا لا زيد أن نخفى فعلتنا كى يكون الأمر لنا مستباحاً ، بل من أجل الوطن وحتى لا تتركه يضيع أو يحرق كعصفور صغير ٥٠ لنكن له الينبوع ، من أجل ذلك أمام الناس كلهم ستكونين جوكاستا الملكة زوجتى ، وحتى لدى كريون ٠

جوكاستا : ذلك هو المحمال •

أوديب : ذلك أمى ما يجب ٥٠ لم توصدين دونى باب النجاة ٥٠

جوكاستا : العاشقان الآثمان هكذا سوف تذكرنا الأيام .

أوديب : أمى لن نكون عشاقا بل أما وولدا • ماتت الرغبة يوم لاحت انها حرام • ان الذكرى تمزق القلب كالنصال ولن يعيش على الأرض أشقى منى انسان ورغم ذلك أخاف ، أخاف لوطنى الانكسار أريد أن تحصد السنابل لنطعم الجياع ونكسو العراه ، في ذلك خلاصنا ، تقاؤنا ، وليس في أن نعوت •

جوكاستا : وأجراس الفضيحة ، وكيف ألقاك ؟ ••

أوديب: بقبلة الأم عندما تلقى بنيها •

جوكاستا : الخوف أن تكفر عن الجريمة بالصمت ، وقد يكون فى صمتنا يا ولدى جريمــة • • فرض علينا عقاب لابد أن يقع ، وعلى الأوليمب آلهة ستحاسبنا ، ألا فاشهدوا يا سسكان الأوليمب أننا نبنى لطيبة وليس لدنيانا ، وانا هجرنا حياة الآثام ومن العدل أن تمنحونا القدرة فما أضيق الدنيا اذا خلت من المفران ••

## ( يدخل كريون متجها اليهما ) .

كريــون : هكذا مبكرا أت آيها العــاكم والملكة أيضا بل وكأنى بكما لم تلمــا وسادة السرير •

أوديب إ: أهلا بك كريون العزيز ٥٠ كيف حال ٥٠

 كريــون : ( مقاطعا ) لا تسالني عن شيء ومعــذرة فلست بمجيب • جوكاستا آختى العزيزة مالك هــكذا
 تبدين ؟ • •

جوكاستا : ( تحاول الغروج من مأساتها ) ســعيدة برؤيتك كريـــون ٠

كريسون : أمجرد دعابة أم أن هذا صحيح ؟ •

أوديب : كريون لا تنس أن لى معك حديثا .

كريسون : سيدى الحماكم يسمح أن أستفسر عن سر همذا الوجه الحزين فأنا أعرفها ٥٠ جوكاستا ان ما يعلو وجهها الآن هو رعب شديد ، جوكاستا ٠ لم تبذل الوجه الحبيب • كربون بصفته أخوك يسأل وليس بصفته وزيرا •

جوكاستا : ( لنفسها ) يا جرحا بلا ضماد ( الى كريون ) ألست تدرى كريون لم يبدو على الوجه ظل حزين ٠

كريــون : ما أنا بعراف جوكاستا .. أو باله .

جوكاستا: ليس الأمر فى حاجة الى جهود كهان ، واحسرتاه . فأنت أيضًا نسيت .

كريــون : ماذا نسيت ؟ ٠

جوكاستا: بعض نفسك وأيضا بعض نفسى • ولدى ، من لم يعش فى أرض أييه ، من لم تضاحكه السماء ، من لم يحب بين يديك ، من ولد ومستقبله مشلول •

أوديــب : ( صارخا ) جوكاستا •

جوكاسَتا : ( لأوديب ) واه لحرقة الألم أوديب ( الى كريون ) اليوم كريون ذكراه •

كريــون : الابن الملعون ، جوكاستا ليس بالدمع تذكرينــه قفى عمر الزهور مات •

جوكاستا : كلا من يقول انه مات ، ها أنا أراه كالنهار رجلا قويا أقوى من ألف جواد كالنار كالاعصار ، يدب بحذائه فتهتز له تيجان الملوك وفى يده الوشـــاح القــديم •

أوديب : جوكاستا •

جوكاستا: انه مد بلا انحسار •

كريــون : فما لديك سوى الدمع لتبكيه • ولكن أختــاه بلا انتظار حتى لا تفدر بك الأوهام •

جوكاستا : ليتها أوهام ٥٠ ليتها تكون ٥٠

أوديب : قلت ان لى كريون معك حديثا •• وأرى المليكة فى حاجة للراحة •

جوكاستا : صدق رأى المليك ٥٠ أترككما فى رعاية الأوليمب وساكنيــه ٥٠

( تخرج جوكاست يشيعها اوديب ويرند واجما مكفهر الوجه ) .

كريسون : أراك سيدى الحاكم كمن شهد مذبحة ••

أوديبَ : تراك كريون ماذا أنت قائل لو أنه بأعجوبة من الموت فلت •

كريسون : من عنه تسأل ٠

أوديب : أقصد ذلك ذلك الطفل الصغير •

كريــون : ألم تقص عليك جوكاستا قصة لعنته وما كان يمكن أن يجلبه على اليونان من عار ؟ •

أوديب : أعلم ولكن لنفرض أنه عاد .

كريــون : كيف ا

أوديب : مجرد احتمال ٥٠

كريــون : انه أسوأ احتمال ٠٠ سيدى الحاكم فلتطمئن فانه حقيقة قد مضى ولا يمكن أن يعود ٠٠

أوديب : ولم لا يُعوُد ٠٠

كريسون : الصقر الجائع أبدا يظل يعوم وفوق جبل كيثيرون الاف الصسقور ٥٠ وحتى ان لم تآكله الصسقور وبفرض احتمال أنه عاش أو أنه نهض من التراب فلا يمكن الى طيبة يعود ٠ أهلها سيقذفون به خارج الأسسوار ٠٠

أوديب : وأنت كريون ان لقيته .

كريسون: أنسا ٥٠

أوديب : أجل •

کربـون : خنقا بیدی ۰

أوديب : لم ؟ •

كريــون : كى لا يفعــل فعلته وان كان أبوه مات بغــير يده

( مستدركة ) ولكن أمه ما زالت باقية •

أوديب : حتى وان ارتكب فعلته فهو دمك .

كريسون : ولكنه ملعون .

أوديب : وماذا يكون له المصير ؟

كريــون : الجحيم •

أوديب : يا له من شقاء ••

كريسون : لا رثاء على ملعون •

أوديب : والى أي حد هو مسئول عن لعنته .

كريسون : لا شك أنه مسئول .

أودبب : كيف ١٠٠

كريسون : ذلك يتجاوز علمنا .

أوديب : أنت تعلم أنه قضاء .

كريسون : مهما يكن قلن يُكُون الملك .

أوديب : لم ؟

كريون : (مندفسا) العرش لـ ٥٠ ( لا يكمل) أنا ١٠٠ أنا أعجب لكل هذا الاشفاق عليه ٥٠ تراه حقيقة قد عاد ٠٠

أوديب: كلا ٥٠

كريــون : أبدا لن يعود ٥٠ لا تقلق بالا فقضاته الآلهــة والناس ، لن يكون ملكا على طيبة أمير الخطاه ٠ الملوك دائما هي عظماء الرجال ٠

أوديب : هناك غير الملوك كربون آلاف العظماء من الرجال.

كريسون : ليتنى أستطيع أن أنسى من أكون فى هذا الأمر قد يطول الكلام دع جانبا آرائى أيها الحاكم ولتصدر الينا ما تريد .

أوديــب : لا شيء أريد كريون ٠٠ غير أنه عليك أن تستطلع سير العمل وجئني بأخبار ما جرى ٠٠

كريــون : ألن تخرج اليوم لترى بنفسك وتستطلع •

أوديب : كلا فانى سأقضى ساعات فى اعداد ما يلزم لقائسا الليلة مع الشيوخ .

كريــون : اذن الى لقاء قريب ٠٠

أوديب : الى لقاء كريون ٥٠

## ( يخرج كريون ويبقى اوديب وحيسدا ، يتقسدم من مقدمة خشبة المسرح )

أوديب : كل صخور العالم فوق صدرى ، ورنين معول القدر الغبى يدمر كل غرسى والعقل يطلب منى ألا أنوء فى حين أنى أحترق والجرح يدمى ويعتصر جسما من الآلام لم يعد يحتمل ، محال ، محال يا نفس أن ننهزم وأن تذهب ثمرة كفاحى سدى من أجل بلادى العالية والملايين أصحابها الذين قصارى أملهم أن يعيشوا بعض الحياة ، كلا يا شعب طيبة وألف كلا لن يطوينا أى ليل بنوم مهما كان فينا من جراح ، وسنلزم النفس بالصبر بما يطول ، فالحجر لابد وسنلزم النفس بالصبر بما يطول ، فالحجر لابد بوما من أن تشقه قطرات الندى ، يا شعب طيبة لابد من أن نحتمل ببذل العطاء ، فأوديبكم يعوى بداخله انسان يمزق منه الروح بعذاب الضمير ، لاصراد ،

## ( تسقط بقع الضوء على مجموعات الكورس الثلاثة )

كــورس : أوديب كلنا معك .

كــورس: سنمضى معك ولن نسألك متى ينتهى الطريق •

أوديب ؛ بل اسألوني ، اننا لا نمضى لمجهول ، انسا نمضى لوم جدير بالانسان ،

فيه سلام حيث السنابل تورق فى الصخور • وليس

من جائع يقتات بالأوهام •

كــورس : أو يأكل نفايات الحياة .

كـورس: أو يبغض ٠٠

كـورس: أو يخـاف ٠

كــورس: أو يرهب ٠٠

كــورس : أو يضـــلل •

كــورس : أوديب كلنا معك كلنا أوديب معك ٠٠

أوديب : سنبنى طيبة بالنضال ضد الزمن ضد القدر •

كـورس: ضد الزمن ضد القدر .

كــورس: ثم لا نقلق ولا نكتئب ٥٠

كــورس : لقد وجدنا وعلينا أن ننطلق •

كــورس : كي لا يبقى منا غريب ليس له وطن •

كــورس : وليس فى الفرار من الحاضر •

أوديب : خائن كل من يهرب •

كورس: أو يصمت ٠

كــورس : أو يفتر ٠

كسورس: أو يساوم ٠

كــورس : أو يتنازل •

أوديب : لا تنازل ولا تراجع مهما كان الثمن •

كــورس : أوديب كلنا معك ، كلنا أوديب معك .

أوديب : من أجلك يا شعب طييــة أحتمل لوعتى وسأمضى ليوم النصر معك •

( تخفت الاضاءة عن مجموعات الكورس ) •

( ينتقل الشسهد الى الستوى الثالث حيث حجرة ترسياس بالعبد ) •

کریــون : ها هو قد رمی فأصاب •

ترساس: أي هدف؟

كريسون : كل الأهسداف •

ترسياس : ونحن له بالمرصاد ٠٠

كريــون : حرقنا له نبت الحقول • حطمنا له السدود ، نعرف أهدافه قبل أن يسعى اليها فننقض عليها كهاويـــه الجحيم فاذا به يرتد بغيرها وينتصر •

ترسياس : ذلك طريق مسدود .

كزيــون : وأين الطريق المفتوح .

ترسياس : أن نمسك بالسلطة ٠٠

كريسون : لا تضحكني ترسسياس وكان السسلطة هي ذلك الصولجان أسرقه منه عندما يداعبه النعاس ...

ترسياس : السلطة ولا شيء سواها .

كريسون : وأين ألقاها ترسياس •

ترسياس : في مجلس الشيوخ •

كريسون : في ماذا ٥٠ أين ؟ ٥٠

ترسیاس : کریون لا تدری ماذا یسمکن آن یفعل المساجور ویا فرحتك لو صار ذلك المسأجور كثیرین .

كريــون : لست أفهم ما تريد .

ترسياس : أن نشترى من مجلس الشيوخ ما تقوى عليه من النقوس •

کریــون : وکیف یمکن آن نشتری ترسیاس ا

ترسياس : هناك من يمكن شراؤهم ببعض الوعدود أو بأحلام الثراء أو بالنسماء الفارهات وهناك من يخون

بلا ثمن مدفوع . وهناك العبى والأخرق من تستنيره · بنخوته فيغير جلده .

كريسون : اذن فلأحادث كلا منهم على حده .٠

ترسياس : والا يكون صـوتك كقرع الطبول ، ولغتك في غير لغة السيوف .

كريــون : ولم ؟

ترسياس : حتى لا يشك يوما فينا •

كريسون : اليس خمير لنا أن نعلن له عداوتنا ونمكون من أنفسنا عصبة وتتحداه •

ترسياس : أكبر الظن أنك تعلم أنى تحدثت معك فى أمر هذا الموضوع وأرجو أن تكف عن هدذا التسرع الملعون ولتفهم ما أقول ، أنت أمامه تفسيح له الطريق يلقاه ، عندئذ نولى رجالنا وبهذا نضمن أن الخطر الرجال مهما كان الاتهام ، لتتصيد لهم منه أسبابا للخلاف حتى ليصبح كل منهم يخشى منه أسبابا للخلاف حتى ليصبح كل منهم يخشى أن الخطر موجود ، وذلك هو الطريق لاسترداد السلطة حين نعزله عمن حوله ونجعله وحيدا ،

كريــون : وليكن كما أردنا له أن يكون ملكا منزوع السلطات

ترسياس : وتأتى بعد ذلك ساعة الحساب •

كريــون : وكأننا سنتخلى عما اتفقنا قبلا عليه •

ترسياس : كريون من الأفضل ألا نلجأ بعد كل ما جربناه الى العنف السريع لم نجن شيئًا حتى الآن •

كريـون : ودفعنا الكثير .

ترسياس : وعلينا أن نستعيد ما دفعناه •

كريسون : ممن ؟ ٥٠ منه انه لا يملك قلامة ظفر ٥٠

ترمياس : الدمار سيمتد لكل شيء عندما نضرب مجلس الشيوخ •

كريسون : ما هــذا ٥٠٠

( ضوضاء أصوات اقدام ) •••

صمتا ٠٠ ما هذه الأصوات ؟ ٠

( يدخل جندى ومعه شخص ) ٠٠

الجندى : مولاي ٠٠

كريــونْ : أجل دعه فانه ضيف أمين ٠

( يخرج الجندي ٠٠ ) ٠٠

## مالك بالنظرة الزائغة أقبلت ؟ ••

ترسياس : من الشخص كريون ؟

كريــون : انه أحد رجالنا ٠٠

ترسياس : فلتبارك خطواته الأرباب •

كريسون : هل جئت بأنباء ٥٠ ما لك صامت هكذا دون كلام؟٠

الرجل : لقد سئمتكم وسئمت وجودكم ومللت كل ما أفعله،

كريــون : هدىء من روعك هل خانتك شجاعتك ؟ •

الرجل : كفي يا من صنعت قصة عارى التي لا أدرى كيف

أنهيهما ، أكاد أسمع كل أهل طيبة يئنون من أفعالنا الفظيعة •• خراب ودمار وكأنى أبيع للثسيطان

بالادی ۵۰

ترسیاس : انه مجنون .

الرجــل : لست بمجنون .

كريسون : تراك أثقلت في الشراب .

الرجــل : بل عودة كريون الى خلق الرجال •

کریسون : أی رجسال ا

الرجل : الشرفاء •

: ما الذي تكتشفه عيناك ؟ ترسياس

> : تلك هي أحزاني • الرحيل

: يا سكان الأوليمب ويا قبلة الأمل والرجاء فلتحملي ترسیاس

عنه تلك الأحزان .

الرجل : كفي • • فليس لآلهتك سلطان على ما في أحشائي لقد تخلخل من حولي كل شيء وتساءات أين الآلهة مما يفعله ذئاب البشر . لماذا هي تصمت هكذا أمام كل المجازر لشعب يفجر القتلة ينابيع الألم في قلبه كل يوم م لماذًا م أتساءل لماذا ؟ وأنا أتبعــه يجوب غابات بلادى ، أوديب لم الليــل لا ينام ، يخاطب الرجال ويعانق بيادر القمح في الحقول ٥٠ لماذا ٥٠ لماذا ٥٠

ترسیاس : مجنون مجنون ٠٠

الرجــل : أنا لست بمجنون ولكني أحمل على كتفي عارى : منذ اللحظة التي اكتشفت فها الضلال لحظة أن تبعته منذ من قصره خرج فى كنف الليل لا يزين شيء ، العشبيقة في مثل سنه انطلق ؟ واذا بالسر الذي يضنيني ينكشف فما الرجل بغادر أو خائر كما ضلَّكَ ، فما من موقع عمل في طيبة على الجبال

أو فى السهول الا وزاره ، سقط السهم من يدى وهوى القلب الى القاع ، فلما رآنى حسبنى حارسا متخفيا فشد كتفى وأخبرنى لقد طلع الصباح وعلى أن أعود الى أطفالى • • يا عارى الأبدى • • لماذا كربون كل هذا الحقد عليه •

كريــون : أيها الأحسق كل ذلك من أجل طيبة ••

الرجل : وماذا تستطيع أن تفعل أنت من أجل طيبة أن تقتل من يبنى ليل نهار عزة طيبة •

كريسون : اصمت ٠٠

الرجل : كلا لن أصمت ٥٠ غـدا ٥٠ سيحتشد كل أهـل طيبة ليروا من يكون كريون بعد نزع القناع ولتدافع عن نفسك أمام الجماهير لترجم قروح حقـدك ٠

ترسیاس : کریون این انت .

كريسون : أيها الحارس ••

( يدخل الحندي مسرعا ) ٠٠٠

اقىض عليە ••

( الحارس يمسكه )

فرغت من كل ما عندك أليس كذلك • فلتذهب به الى حصن الحدود وجئنى برأسه ذلك المتطاول ليس لدينا لمن يريد القتل الا القتل أنت كنت تريد قتــل المليك • • ( الى الحــارس ) أسرع و قد ما أقــول • •

الرجــل : اقتلني كريون ٥٠ فغيرى في طيبة آلاف ٥٠

( تخفت درجة الاضاءة بالتسريج حتى يسسود الطلام) .

( النظر في الستوى الثاني حجرة اللكة جوكاستا . . واوريجانيا . .

جوكاستا : أوريجانيا بنيتي ••

أوريجانيا : أوريجانيا بين يديك .

جو**کاستا** : لا تبوحی بنیتی بسری •

أوريجانيا : مولاتي ذاك أبعد من المستحيل .

جوكاستا : مطلبي لديك أوريجانيا قد يبلغ حد المحال .

أوريجانيا : مرى مولاتي مهما كان اللهيب •

جوكاستا : يلد العالم بنيتى عذابات قد لا يحتملها بشر وما عدت أوريجانيا أهلا لأى عذاب . أوريجانيا : أي عذاب ٥٠ وما سر هذا الحزن العميق ؟

جوكاستا : مخبأ في أعماقي السحيقة •

أوريجانيا : مولاتي فليحمل قلبي أحزان قلبك •

جوكامبتا: يا لشقاء حملة الأسرار ويا لخنق الروح منهم عندما يواجههم السؤال •

أوريجانيا : مولاتي النفس تبذل لك العطاء دون رغبــة في معرفة الأسرار •

جوكاستا : هناك عبء على كاهلى الى الأبد كأن يكون حبك أوريجانيا لوطنك حبا محرما ويسوء حال الانسان يوم لا يكون له أمل ولا رجاء فى الخروج من قيود المقدور ذلك الشرس ذى الأظفار حيث ينهش منى الروح ويمزق القلب وتصبح الدنيا فى لون السواد ونحمل خطايانا ٥٠ وهى ليست بخطايانا ٥

أوريجانيا : مولاتي أي بحر من الحسرات ذلك الذي يموج ؟

جوكاستا : أوريجانيا بنيتي تعلمين كم هو لطيبة مرغوب •

أوريجانيا : من ؟

جوكاستا : الملك أوديب ••

أوريجانيا : طيبة لم تعرف حياة أروع من تلك التي في عهده تحياها ، أودب واهب هذه الحياة •

جوكاستا : بالقلب منه جرح عميق ٠

أوريجانيا : كيف يا مولاتي ؟

جوكاستا : دمر لقائمي به مرض خبيث وعنيد •

أوريجانيا : وماذا قال الطبيب ؟

جوكاستا : حال بيننا ٥٠

أوريجانيا : الى متى ؟

جوكاستا: مدى العمر •

أوريجانيا : والآلهة ومن في دلف ما رأيهم ؟

جوكاستا: أكدوا انفصالنا •

أوريجانيا : يا ويحي وكيف يكون طعم الحياة ؟

جوكاستا : بقايا هشيم •

أوريجانيا : وما الذي مولاتي يجب أن تفعليه ؟

جوكاستا: لقد أحببته أوربجانيا آكثر مما يسكن أن تحب المرأة الرجل ولست الآن بقادرة على أن أمنعه سوى عواطف الأمهات .

أوريجانيا: يا لبشاعة الألم •

جوكاستا : أوريجانيا هل تسمعينني ؟

أوريجانيا : اياك أجيب •

جوكاستا : هل تحبين طيبة ؟

أوريجانيا: طيبة سر البقاء •

جوكاستا : من أجلها أناشد تحقيق ندائي .

أوريجانيا : مولاتي أي نداء ؟

جوكاستا : أن تكسرى الصمت حوله ٠

أوربجانيا : كيف مليكتي ا

جوكاستا : أن تلمسي منه الجراح بالحنان في ذلك فرحتي

أوريجانيا ٠

أوربجانيا : مولاتي !

جوكاستا : أجل أوريجانيا أن تمنحيه ما عجزت عن أمنحه اياهه ·

أوريجانيا : مولاتي بالنفس منك عتاب ٥٠

جوكاستا : لقد حذرتك بنيتى بأن مطلبى منك قد يبلغ حد المحال لا تحطمى آمالنا من أجل وطنك الفالي لا توفضي •

أوريجانيا : كيف مِكون ذلك يا مولاتي ٥٠ كيف ؟

جوكاستا : بأن تكونى زوجته .

أوريجانيا : ساذا ؟

جوكاستا : أجل أوريجانيا زوجت من تهيشي له مرقده وتعطيه من ذاتك الخيرة تمسحين عنه عناء الهموم والعذاب تحطمين كآباته من في ذلك سادتي لا تحرميني أوريجانيا من سعادتي هن

أوريجانيا : يا للقدر الرهيب احقسا ما يدور ؟ زوجة بفيض الحب تبحث لزوجها عن انعتاق منها ولا ترى فى لقائه مع غيرها علما الله مع غيرها علما الله ما يكون ذلك الأحران ملكتى من أجلك لنطوى كل الأحران ••

جوكاستا : ٥٠ بنيتي ٥٠ ( يتعانقان ) ٥٠

( تخفت الاضاءة ببطء تدريجي ويثقل الشهد الى ردهة القصر حيث يبدو اوديب واقفا وحيدا بعد عودته من مجلس الشيوخ) .

أوذيب : لابد أن هناك ثمة انعرافا في العدالة ١٠ وأي العراف ١٠ العراف بن العراف بن العراف العراف بن العراف

أمرا مرفوضا ٥٠ والا فلم يقف البعض في مجلس الشيوخ ضد مشروعي الجديد ٠٠ لم رفع بعضهم راية العصيان ضد مشروع مجتمع نكسب فيه السلام ، أمحافظة على النظام القديم وو ليس هناك من نظام لا يحتمل التعديل من أجل الانسان والا كانت قد اتنهت الحياة دون انتباه ، كل شيء في هـ ذا العالم قابل للتغيير على الدوام كل شيء يمكن أن يكونمهما أمره كان ١٠٠ المهم أن نعرف كيف سيكون وما أروعه عندما يغير من أجل الانسان ، من أجل أن تصبح الحرية مصونة من الأقدام ، من أجل الاحساس بالاطمئنان ٠٠ من أجل أن تصبح الحياة جديرة بأن تعاش وفيها الانسان ليس دون قدره كانسان ، أنا لم أطلب لنجوم السماء أن تهبط لتنبر حظائر الفقراء ولكنني أطلب من الانسان أن يمسح عاره بأن يحرر من الشقاء والعوز أخاه الانسان وعدلا ذلك يكون وليس بالاحسان ، واست آدری لم بعض العيون عن المدالة عمياء ولا تريد أن تتجه اليها مهما دقت لها آلاف الأجراس، لم •• ؟ ( يتقدم الى مقدمة خشسية السرح موجها تساؤله الى الكورس ) • • • لم • • ؟

( تسقط بقع الإضاءة على مجبوعات الكورس الثلاث استمادة أسا تم في مجلس الشيوخ ) . .

كسورس : مرفوض ما تعرضه علينا مرفوض ٥٠

كسورس : هكذا من اتباعه الرفض يكون ٥٠

أوديب : ما الذي ترفضه ولم تسمعه بعد أذناك .

كــورس : مأجور ••

كــورس : الرفض ذلك ما يراه ٥٠

كــورس : مشروعك هو اذن لديه مرفوض .

أوديب : أي مشروع • .

كسورس : مزيد من زرع الظلال فى هجير الحياة ، ليس لنا بل لمن تسميهم بالبسطاء .

ن ن المان المان

أوديب : أنا بعد لم أعرض ما أريد .

كــورس : أقسم أن ذلك ما تريد ٠٠

أوديب : حسنا قاذا ما كان المشروع من أجل الانسان .

کــورس : أي انسان ؟

أوديب : كل أولئك الناس ٥٠

كــورس : ماذا تريد أن تفعل من أجلهم ؟

أوديب : ما يجعلهم لا يذلون ٠٠

كــورس : وماذا تركت للالهة أن تفعل اذا ما رأت أن تفعل .

أوديب : كلا فليس في ذلك العدل يكون ٠٠

كبورس : وليس العدل في ارتكاب الجرائم •

أوديب : أي جرائم ٠٠

كورس: اقصاء الناس عما يملكون ٠٠

أوديب : عما عن حاجتهم ألف مرة ومرة تزيد وهناك دون قصــورهم الآهات تعلو من مختنقى الصــدور من ينزفون الحسرات فى انتظار يوم بلا ميعاد ٠٠

كــورس : نحن نعطف على الجائمين ••

أوديب : كلا أنا لا أريد اثارة العطف على الجائمين كي . باحسان الغير عليهم تذل حياتهم أبد الدهور .٠٠

كــورس : لسنا عما هم فيه بمسئولين ٥٠

أوديب : بل هناك من يعيش على جوع الآخرين • • هناك

جناة قساة يستعبدون الناس كأنهم رحى تدور يستلون الجهد حتى النخاع بأقل من ثمن الغذاء ٠٠ هناك من هم من جوع الآخرين يشيدون القلاع ، بها يذلون أجيالا وأجالا •

كــورس : أفى ذلك عدل ؟

كــورس : أرنا العدل يا صاح كيف يكون ؟

كــورس : انه فى تحرير كافة البشر ••

فى قدرة الانسان أن يعلن رأيه على الملا ٠٠ غير مقهور ٠٠

ي مرو في أن يكون الانسان سعدا ...

كــورس : أن الذي تقرر فيه أن تعيش ٠٠

كـورس: نقرر أن يسرقوك ٠٠ ؟

كــورس : هل حقا نحن نستطيع ؟

كورس: أن يغتالوك ٠٠

كــورس : يا وحيى قبل أن يدركني الموت أموت ••

كــورس : وأنت اليوم تعيش ، كنوزك كلها ملك يديك ••

كــورس : هكذا فى اتتصاف النهار يسلبون مالك ٠٠

كــورس : مالك تغامر ؟

كسورس : تحت ستار عدالة كافة البشر ٠٠

كــورس : ليس مناك من نظام يقبله كل انسان ٥٠

كــورس : اذن فلنېق نحن كما نعيش ٠٠

كــورس : حقا فلنبق نحن كما نعيش ٠٠

يبقى أوديب وحده ٠٠

( تنحسر الاضاءة عن مجموعات الكورس ) ..

أوديب : لم الظلم والبعى يسمان هذه العقول لم هذا الاصرار على أن ترتبط الحياة دائما بالعذاب ؟ ٠٠ وممن ؟ من مجلس الشيوخ ! ٠

جوكاستا : ( تدخل تتوجه الى أوديب ) ٥٠

أوديب : أينها الحبيبة الغالية يا أمى •• لم تركت حجرتك في هذا الوقت من الليل وأنت بعد لم تشفى من آلامك •• ؟

جوكاستا : عندما أراك يا ولدى تفارقني كل همومي وآلامي..

أوديــب : كيف حالك الآن ..

جوكاستا : كيف حالك أنت ، يظلل وجهسك طيف الألم بكل تعطش قلب الأم أسالك ما الذي يقلقك ؟ . أوديب : عقبات أمى تؤخر فجر الخلاص صادفتها اليوم في مجلس الشيوخ ٠

جوكاستا : وهل سيتأخر أكثر مما ينبغي ؟

أوديب : كلا أمي لا تياسي ٥٠

جوكاستا: لى فيك يا ولدى آمال لا تحد وما دمت أمامى فلن تطويني وطأة اليأس غير أنى أخثى عليك ٠٠

أوديب : لقد وطنت النفس على مجاهة أى حرب حفاظا على شرف الانسان •

جوكاستا : وحدك ؟

أوديب : معى شعب طيبة أنا لست فى بلادى وحيـــدا غير أمى كثير ٠٠

جوكاستا : وكذلك الأعداء من ينفثون السموم خذ حـــذرك يا ولدى واقرأ ما خلف العيون وخاصــة تلك التي تقوى على الابتسام وخلفها عفن الحياة .

أوديسب : هم أمى تقتات بهم الأحقاد ونعن نزرع فى قفر الأرض قمحا وأعنابا ٠٠

جوكاستا : .وكم هو عبء ثقيل ٥٠

أوديب : شد ما القلب في حاجة ليستمد منك النبض كي يعيش ٠٠

جوكاستا : وما عدت يا ولدى بعد بقادرة حتى على أن القائد، وحدى مع الصمت انتظر وقع خطاك ٠٠ هد المرض الجسد وحرمنى أن أقف معك ومع الصمت أجرى حدوارا ٠٠

أوديب : أي حوار ؟

جوكاستا: تراك متى عدت ؟ وكيف استقبلت ؟ •• وماذا فى يومك فعملت ؟ ومن أعمد لك الفسراش وآلاف الأسئلة تجرى كل مساء ••

أوديب : لماذا كل ذلك القلق ؟ •

جوكاستا : من لهف قلبي عليك في وحدتك ٠٠

أوديب : يا حمالة الألم من أجلى ، أمى فلتجددى الأمل ٠٠

جوكاستا : ولدى هل تريد أن تحلو لى الحياة ؟·

أوديب : لا تسألى أمى فذاك يقين ٠٠

ب جوكاستا : اذن فلتقبل يا ولدى عنى بديلا ••

أوديب : لست أفهمك ٥٠

جوكاستا : أخرى تقوم على راحتك ••

أوديب : لم ؟

جوكاستا : تهىء لك ما حرمنى المرض من أن أفعله ، وأيضا كل ما كان يبنا أصبح معالا ولك اخترتها ، أوريجانيا ، لتصبح زوجتك ٥٠ لماذا تصمت ولدى ٠ ولا تجيب ؟

أوديب : من قسوة الجرح الوجيع ، الكون كل الكون لايمكن أن يشفيه لست أمى أحلم كما يحلم الناس بالزواج والأطفال كان لى فيما مضى فؤاد ولكنه مات ٥٠ ومات معه كل رغبات الانسان وتسامت الروح عن كل الرغبات لتصنع الحياة عزيزة لكل انسان يقسو عليه الشقاء وافتقدت أمسى الذى كان ووجدتنى أدوب شوقا للزحام للقاء الناس ، سعيدا بلهفتى وتحقيق الأحلام نتحت فى الصخر معاعلامات الكفاح ٥٠ لكننى هنا وحدى خلف الجدار أقضى الليل بالصبر المرير أدفع خواطر الضعف عنى عندما تود أن تجعلنى أهجر الحياة ٥٠

جوكاستا: كل ذلك العذاب عنك يا ولدى أتعنى أن يزول . أوديب: بنبض الحياة الكريسة في طيبة الجديدة وبنشيد الأمل عندما يعلو من الأفواه يخبو شيئا فشيئا ثقل المسذاب ٠٠

جوكاستا : من أجلى يا ولدى ستقبل أوريجانيا زوجة لك ٠٠ . ألا تبغى يا ولدى راحتى ؟

أوديب : حاشا ذلك أمى أن يكون ولكن الأمر ليس في قديرتي ٠٠

جوكاستا : أوديب لا تمنحنى العذاب والأرق ، من أجل أمك ستقبل يا ولدى أليس كذلك ؟ ٥٠ قل يا ولدى أجــل ٠٠

( الاضاءة تخفت بالتدريج حتى يسود الظلام .. حينها تعود الاضاءة يصبح المشهد في حجرة اوديب نرى اوريجانيا تقف امام اوديب) .

أوريجانيا : شهران مرا والصمت المر بيننا يحشو الآذان لم يا مليكي تكتم أشجان الفؤاد فى الفسلوع ٥٠ أتيتك وبالقلب لك آلاف الآمال بالبذل والعطاء من أجل طيبة الغالية كي تعيش ٠٠

أوديب : آه لو يسمعف الكلام ٥٠ أوريجانيا العمر يفر ولا يعود فلا تضيعى آمالك الحلوة وأنت سعينة جدران كل يوم عليك تضيق وتضيق ٠٠

أوربجانيا: ترفضني ٢

أوديب : بل أن أخطأت الطريق ٥٠

أوريجانيا : أي طريق ؟ ٥٠ يا مليكي مادا تظنني أكون ؟ ٠ أنا عندما أحببتك أحببت فيك وطنى في ثوب الجديد ٥٠ أحببت فيك بطلا يحطم أصحاب القلوب السوداء، يوقظ الفجر ويزرع الحب ويكسر قيد الفقير من أجل عزة طيبة وقفت بجوارك وبلا مصير٠٠ ماذا تظنني يا مليكي أكون ٥٠ بالقلب مني أشواق الهوى وأحلام الشباب وعلى الشفاه مني آلف نداء ونداء • • يتراقص كالأشعار اشتهاء لفارس الأحلام ذلك أنى يا مليكي ما زلت أحيا الربيع غير أنه كان هناك نداء يسمو على كل نداء أشرف من أي نداء لوطني الغالي لداري الكبيرة وكان على أن أختار واذا بطيبة هي فارس الأحلام الذي انتظرته أن يأتي الى يوما من بعيد ٠٠ كلا يا مليكي فأنا لم أخطى، الطريــ ولكني فعلت ما اســتطعت كي لا تمقي وحسدا ٥٠

أوديب : آه لو تعلمين حــدود بلواى لأيقنت أنى ســأظل طوال العمر وحيدا تنهشنى أنياب لم يعتدها بشر٠٠ باطل كل ما تفعلينه من أجلى أوريجانيا لا تحاولي٠٠. أوريجانيا : ألأنك حرمت دفء امرأة ؟

أوديب: اصمتى ٠

أوريجانيا : تلك أحزانك الدفينة والتي أحالتك تمثال سهاد .

. أوديب : كلا فأنت لا تدرين أي الويلات أعيش .

أوريجانيا : أحمدت من الحب ما لا تطيق أم تراك عاشمة مجروحا ؟

أوديب : وآه من سحق القيود لو أستطيع ٠٠

أوريجانيا : أي 'شيء أوديب العظيم لا يستطيُع •

أوديب : أي حقد تطوين لي في الضلوع ٠٠

أوريجانيا : كلا ألا تفهم أنى أحبك أحبك ••

(تبكى وتجلس على الأرض يلهب اليها أوديب) . . ( ويتجمد الوقف على النحو السسابق تنحسر الاضاءة تدريجيا ويتفي المنظر ، تشاهد الآن غرفة جوكاستا وترى وهي جالسة امام كريون ) .

كريسون : الى متى ستدافعين عن هذا الغريب ?

جوكاستا : ما لى فى العالم سواه ذاك من تسميه بالغريب فى ظل جناحيه أعيش •

كريــون : أحاسيس ملكة تلك ؟

جوكاستا : ويحك فقد تماديت ••

كريــون : تمادى !! من تقصــدين أنا أم أنت التي أهاجك الاشتياق فما برحت فى أوديبك وأمامي تتغزلين •• وهو غافل عنك يهملك مريضة دون احتفاء فيحجرتك وحيدة حيسة أسى الشيخوخة واليأس وبك ألف رغبة ورغبة واشتهاء كالنباح ينهشك الليل بطوله حتى الصباح وهو عنك بعيد لا يقربك يستبيح الحرام يدنس بالرجس أرض طيبة ، يقتات بعصير شفاه غضـة كالمسعور ، هراء كل ما تدافعين به عن أثامه هراء ، صفعت عيني رؤياه الزنديق يطارح أوريجانيا الفرام كل مساء ولشهرين بطولهما أرقبه في صمت الليل وهي في حجرته أوربجانيا الحلوة... الناضجية ابنة العشرين ربيعًا ٥٠ لا تياره، آلا تصدقين الليلة وقبل أن آت الر هنا شاهدتها ، الوغد ينهش صدرها ١٠٠

( تخفت الاضاءة عن جوكاستا وكريون ولا تصل الى حد الظلام ١٠ ويتجمد الوقف على ما هو عليه ١٠ وتعود الاضحاءة الى الشحصهد السحابق أوديب واوريجانيا فراهما وقحد مد أوديب يعده الى أوريجانيا ) ١٠٠

. أوديب : أوربجانيا ثمة شيء أعتى من كل نبض القلوب شيء ستعرفينه يوما ، من هوله جفت في العيون الدموع.

أوربجانيا : حدثنى ٥٠ بح لى ٠٠

أوديب : ليت للجراح لسانا ٥٠

أوريجانيا: أنا أدرك أن مل، صدرك جراح وأدرك أيضا أنها لا تنام ولكنها تغفو لعظة أن تستيقظ مشاعر الانسان ، لحظة الحنان ، لكن أود أن أشاركك آلامك البكماء ٠٠

أوديب : لا عزاء أوريجانيا هو انكسار يلازمنى الى أن أن أموت ٠٠

أوريجانيا : وكيف يكون الكفاح من أجل بلادى ، من أجل الجماهير ، من خلصتهم من الوحش ينتظرون أن تخلصهم من آلاف الأشياء ...

أوديب : من أجلهم لا أريد أن أفضى بشــقائى ومن أجلهم أحتمـل •

أوريجانيا : لن أسألك عما تخفيه مهما يكون ولكن يا مليكى هناك أحلام الملايين تنتظرك كى تغسل عن القلوب الألم ••

أوديب: يا صغيرتي لا تقلقي ففي سمادة البشر فرحتي فحب طيبة لم يزل أقوى من أثقال الزمن ٠٠

أوریجانیا: ها أت یا ملیكی تنتصر « تذهب الیه وتحتضنه »٠٠ یا حبیبی ما أحلاك لحظـــة أن تومض فی عینــــك رجولة كافة البشر « تتركه متراجعة » سامحنی فان عبارتی أصوغها بفرحتی فأنت تجهل روعة أن يحبك انسان اغفر لی سذاجتی ۰۰ لأنی نسبت حكمتك٠٠٠

أوديب : هيا أوريجانيا أقبلى • • أقبلى الأمسح عن عينيك الدموع • • أقبلى •

( تذهب اليـه وتتشسابك ايديهما تتفير الاضـــاءة بسرعة عن اوديب واوريجانيا فتشدد الاضـــاءة على جوكاستا وكريون فنراهما وهما يتطلمان الى احداث المشهد السابق) •

كريــون : أرأيت الكلب هاتك الأعراض ••

جوكاستا : كلا ••

كريـون : أسطورة الطهر ••

· جوكاستا : أنت لا تعلم ••

كريــون : لم تعاندين هكذا ٠ ؟

جوكاستا: لا تظلمه ٥٠

كريسون : دون دفئك وفي الفحش يتمرغ ٠٠

جوكامنتا : اصمت قلت لك لا تسترسل ٠٠

كريسون : كظنى فيه الأفاق من يستهين بأقدار الملوك صانع العار القدر .

جوكاستا : اصت أيها الأحمق فهو ابن دمى ٥٠ ابن دمى عانقينى يا لعنتى ( تبكى ) فهو ابن دمى ٥٠ من دمى ٥٠ لم أيها المقدور ٥٠ فضحتنى ٥٠ لم فضحتنى ٠٠ لم

سيتار

# 

## نفس المنظر في الفصلين الأول والثاني

كــورس : حط الموت على الناس ••

كــورس: ألبوم جاثم فوق الأنفاس ••

كــورس : سحب السماء تحمل لطيبة اختناقا ••

كــورس : ما عاد هناك فرق بين ليل ونهار ••

كــورس : ما حيلتنـــا ٥٠ ؟

كــورس: يا ويلتنا ٠٠

كــورس : كل ييوت طيبة تنتعب ••

كــورس : كل ما فيها ينصهر ••

كورس : الموت يخرج من الأرض كالديدان ٠٠

كــورس : في صمت الناس تموت ٠٠

كــورس: كل من نسأل عنه يقولون مات ٠٠

كــورس : ما حيلتنــا ؟

كــورس: يا ويلتنــا ٥٠

كــورس: رائحة الموت في كل الطرقات ٠٠.

كــورس: يا ويلتنــا ٥٠

كــورس: حتى العشب الأخضر مات ••

كـورس: ما حيلتنــا ٥٠

كــورس : نخر الموت عزائم الرجال ••

كــورس : يا قوم لا تســكبوا الأحزان فاليوم لا تجــدى

الكلمات ••

كــورس : فى طيبة شىء يمتص العمر ولا نعرف ما يكون ..

أين منه المفر • • هل هناك مفر • •

كــورس: فلنسأل أوديب ٠٠

كــورس : حقا فلنسأل أوديب ٠٠

كــورس : أوديب ٥٠ أوديب ٥٠٠ أوديب ٥٠٠

### ( تضاء ردهة القصر ويرى أوديب والقفا ) ٥٠

أوديب : يا أحبائي ٥٠ يا أبناء طيبة ٥٠ لا تسمحوا لنبت الذعر أن ينمو فيكم حتى لا تسقطوا في جـوف الليل ٥٠ وتبتعد عنكم شرفات الفجر لأبعد حد ٠

كــورس : الهول كل الهول اندس علينا بعتة ٠٠

كورس: أحباؤنا جثثهم على الطرقات ٠٠

أوديب : هجم الموت الاسود ليفتال مسيرتنا ٠٠ لكن يا أحبائي ٠٠ يمد العقل البشرى ٠٠ جسرا فوق شطان الجراح ٠

كــورس : النــاس يموتون بعــذاب ينهش ويحرق قــدرة الانســان ٠٠

كــورس : يموتون من الأوجاع وزحمة الآلام واليأس في

كــورس : والصمت المجرم قد أحرق على الشفاه الكلمات ••

كـــورس : ولم يبق منها سوى الرماد •• تلك الحشرجات ••

أوديب : كلا لا يجب أن نبقى فما يصرخ • • بل نسأل • • ومن الحكماء سنلقى جواب السؤال • فلنسأل أهل الاختصاص يا • أحبائى • • لا يجب أن نجتر الآلام وترك غرسنا هكذا ينهار كل شيء ضاع يمكن أن

يعود فيما عدا الانسان ، لا قيمة تعدل الانسان سوى الانسان ٥٠ لا يجب أن يسقط رخيصا هكذا في هوة الضياع ٥٠

### ( تتفير الاضاءة وينتقل المشهد الى الميد ) ..

ترسياس : أكمل يا صديقي ٠٠

كريــون : عندما قصت على الأمر كله لم أدر ما الذي ينثال في عروقي جحيم أم صقيع وحل يلساني صمت وبي ذعر ولم أدر كيف المفر ٠٠

ترسياس : كلا يا صديقي ٥٠ فهناك مفر ٥٠

كريــون : كيف يمكن أن يكون ترسياس ٠٠

ترسياس : حدثني أولاً كيف تركتها ••

كريــون : كأنها للموت تسير ٠٠

ترسياس. : سوف يعود اليك كريون عرش طيبة ٠٠

كريسون : كيف ٥٠

ترسياس : فى هـــذه المرة ســوف لا نحاربه بأنه غريب ٠٠ ولا بالسهم والقوس بل بقــانون الوجود ٠٠ لن يفلت أوديب هــــذه المرة من قبضتي ودون أن يراق دمه ٠٠ كريسون : لا أفهمك ترسياس ٥٠

ترسياس : اليوم حان وقت كلمتي ٥٠

كريــون : وماذا تستطيع أن تصنع كلمه • \$

ترسياس : انها كريون كلمه لا تستوى وكل الكلمات يحرق من أجلها البخور وتقدم القرابين وتقام الطقوس٠٠

كريــون : لست أفهم ترسياس ما تعنيه ٠٠

نرسياس : ذلك الوباء الملعون الذى ينهش كل ما فى طيبة٠٠ لايمكن أن يبقى ٠٠ هكذا مجهولا ٠٠ ولابد من البحث للناس عن كلمة لا تعلوها كلمــة تفــر لهم ذلك الموت ولم يكون ٠٠

كريسون : الموت لغز الانسان أمامه مدحور • • كيف يمسكن بكلمة أن تفسر أعتى عذاب البشر • • تراك هل متعمل بالفلسفة • •

ترسیاس : کریون بل انی مازلت أعمل بکهانتی ٥٠

كريــون : اذن فانى أسألك الى متى ستظل الجثث هــكذا في الطريق ؟

ترسياس : أن يا صديقي لا يجب أن تسألني ٥٠

كريسون : أراك ترسياس لا تدرك مأساة طيبة جئتك عبر أرض ملاتها أشلاء موتانا •

ترسياس : أين اذن ذلك الجسور ٥٠ أين راح أين المليك من أمامه وحوله تسير الجماهير ٥٠ ؟ أين هو صانع المأسماه ؟ ٠

كريـون : في القصر ٥٠

ترسياس : يحتضن آهات الغرام • • ألم يعلم بما حـــدث ؟

كريسون : وأثقلته الهموم وطلب منى أن أحضر اليه حكماء طيبة ٠٠

ترسياس : محال ٥٠ محال أن يتم ذلك الآن ٥٠

کريـون: لم ؟

ترسياس : ليسمعوا كلمتي ٠٠

كريسون : وكأنى بك ترسياس لا أعرفك ••

ترسیاس : أنت مخطیء كريــون •• فانی لم أزل صـــديق الطريــق ••

كريسون : غير أن كلماتك اليوم تبدو عصية الاقصاح ••

ترسياس : ذلك أن الزمن يلتهمنا وكم من أيام قد ضيعت وأخشى ان ظل الأمر هكذا أن يصيبنا السأم .٠٠

كريــون : أنت ترسياس تتحدث عن مخاوف السأم ؟

ترمىياس : نحن يا صديقى بشر ٠٠

كريــون : ألم يلح بالأفق شيء يضيء ••

ترسیاس : بل ان موعدنا کریون أتی ..

كريــون : لم اذن تغلف بالصمت فرحتى ••

ترسياسى : كلمتى أقولها ثم بعسدها لن يعود أبدا للعسرش

والتاج أى أثر ••

كريــون : وماذا عن أمر أوديب ومن معه ؟ ٥٠

ترسیاس : سوف یتخلی عنه کل من یحرسه ..

كريسون : ولكنى بعد لم أستبن كيف؟

ترسیاس : ذالهٔ دوری وقد أتى •

كريسون : وتنتهى المأساة ويرحل هو ؟

ترسياس : وتتبدل الأحوال ٠٠

كريــون : في لحظات كنت أظن ذلك أبعد من المستحيل ٥٠

ترسياس : لقد مات ذلك الاحساس ولن يعود ٠٠

کریــون : شوقی نم تخفی ترسیاس ٥٠

ترسیاس : دع ذلك كریون لكهاتني ٠٠

( تتغير الاضاءة وينتقل المشهد الى حجرة جوكاستا حيث تقف فيها أوريجانيا ١٠ يقف اوديب في مقدمة خشبة المسرح ) ١٠

أوديب : اننى فى حيرة من ذلك كله ••

جوكاستا: (تقف فى حجرتها وحيــدة) يا زيوس ترى ماذا عندك من خافيات الأمور؟ سقط الاعتراف يا ولدى من شفتى عندما انتفض قلبى دفاعا عنك ٠٠

أوريجانيا : (تقف فى حجرة أوديب وحيدة ) لا تجزع يا مليكى فكم خلصت قبل اليوم طيبة من الظلمات ٠٠

أوديب: الناس بطيبة تكاد تجن ٠٠

جوكاستا : لسنا نملك يا ولدى سوى الدعوات ٠٠

أوريجانيا : العقل مليكى اذا كل لا يعمل • • لم لا تبحث عن سبب الخراب ؟

أوديب : لم الموت ؟ • • وماذا جنى الناس • •

جوكاستا : مَن يدرى سوى زيوس رحمتك يا الهنا بالضعاف ••

أوريجانيا : امنح التساؤل مليكى لمن يستطيون الجواب ••

أوديب : من عساه أن يصنع للموت جَوَابًا ••

أوريجانيا : كثيرون ٥٠

أوديـب : أين يكونون ٠٠ ؟

أوريجانيا : ربما لا يكونون بالقرب منك وقد يكونون وليس كل المخلصين لك يستطيعون تحقيق المطلوب ٠٠ فلتحذر مليكي هياكل الطين ٠

جوكاستا : أنت وحدك يا بني يعلق الناس عليك الآمال •

أوريجانيا: دع غيرك يا مليكى يعمل ما لا تستطيع ، فتش دائما عمن يستطيعون ، هم وحدهم الذين يحملون الانتصار ٠٠

جوكاستار : في أي طريق يا ولدي نلتِمس النجاه ؟

أوريجانيا : بكل ما تحمله مليكى من الحب بكل ما لديك من الحريب الأحلام بكل ما لديك من اشتياق لربيع دائم بقدر مخاوفك من كل انكسار ان تبذل مليكى كل شىء من أجل ألا يفنى البشر وتذكر مليكى أن الخلاص ليس فى الأسى ٠٠

( تتغير الاضاءة الى اظلام تام ) ٠٠

( يقف أوديب في مواجهة الحكماء ) ٠٠

أوديب : ما رأيكم حكماء طيبة اذن •• هناك وحش يمزق البشر •• الجثث في الطريق لا تعد •• فماذا ترون؟

حمكيم : ماذا تفعل فيما هو قدر ؟

حسكيم : لا عمسل ٥٠

حسكيم : لا أنت تقدر ولا نحن نستطيع ٠٠

أوديب : جيئوني بالسبب ٠٠

حـكيم : قهر الموت في طيبة محاولة لا تفيد من البشر ٥٠

أوديب : اذن ما المصير ؟ • • أن يعانق كل سكان طيبة التراك • • غير معقول ذلك ولا يمكن أنْ يكون • •

حــکيم : بل سيکوني هء

أوديب : وأتتم ماذا تفعلون ؟ ١٠٠ أنيلونى بافصاح رأيكم ١٠٠ مدينتنا فيها الموت يسعى بلا وثاق والناس يسقطون كالجراد المسموم فالى أين المسير ومن عنه مسئول ١٠٠

حكيم : تلك لعنة الأرباب وليس لنا فيها نصيب ٠٠

أوديب : خداع وزيف ، من قالها ؟ ٠

حمكيم: عراف مدينتنا ٠٠

أوديب : ترسياس ٥٠

حكيم : كشف لنا سر ذلك المجهول .

حسكيم: الآلهة غضبي ٠٠

حسكيم: ثائرة ٥٠

حمكيم : على ما في عالم البشر من دبس ٠٠

أوديب : أين هو اذن ذلك الدنس ٠٠

حـکيم : في رجل ٠٠

أوديب : رجل ؟

حكيم: هكذا قال لنا ٥٠

أوديب : من ؟

حکیم: ترسیاس ٥٠

( تفساء منطقة المبد الذي يقف فيهما ترسياس وتسلط بقع الفسوء على مجبوعمات الكورس في الأوركسترا) .

ترسياس : هذه طيبة ٠٠ موت طاعون ٠٠ وأرض قاحلة ٠٠ وغربان تسبح فوق الأرض ٠٠

كــورس: ماذا فعلنا ؟ ••

كــورس : يا ويلنـــا ••

ترسياس : أواه من رائحة الموت ، أحبائنا تنهشهم الصقور واليوم الحياة دونك يا طبية أبعد ما تكون ٥٠

أوديب : كيف اذن يا اخواني النجاة كيف نصنع لطية الأمان ٠٠

ترسياس : فوق أرضنا يا أهل طيبة تسعى خطيئة أحزنت الأرباب ، دنس نهش الأكباد ، من أجل ذلك سوف لا تفارق لعنه الأرباب البشر • • سيظل الموت والذعر والخراب في طيبة • •

كــورس :كيف الخلاص اذن ؟ ••

ترسياس : في أن تبحث عن الدنس فينا ٠٠

كــورس : أفى ذلك الخلاص ؟

كـــورس : أو تحضد بعد ذلك الآلام ؟ ••

ترسياس: وتنبت الآلهـة فى طيبـة الزهور من جديد وتغفر الذنوب ٥٠ ويهطـل المطـر ٥٠ وتورق الحقول ويحل الدمار لحظة أن نشد القناع عن ذلك الرجل رمز الدنس عدو الأرباب، سبب الخراب ٠

أوديب : أيها البشر أية آلهة حقا تكون تلك التى تقتل من يعمل فأسه ويعمل فى حقله ولا تقتل من تعرف سره تلك خيالات تغذيها الأحقاد ( مخاطبا ترسياس ) ترسياس أى شيطان ذلك النوع أودع فى قبضتك السكين كى تطعن ؟

ترسياس : جرح قــديم يتنفس ولســنين أوديب قد يختزن. الجرح بذور الغضب •

أوديب : ضمد جرحك ترسياس من أجل شعبك ٠٠

ترسياس : أجل شعبى أنت يجب أن ترحل ، ألست قاتل أبيك ولأمك عاشرت ٠٠

أوديب : أنا وحدى أختمل جرحى ••

ترسياس : تراك أيقت أوديب أن أسرارك بمناى عن سكان الأوليم . • •

أوديب : ظل سكان الأوليب على الأرض رغيف ٠٠ وانت تخضب بالموت أرض طبية ٠

ترسياس : يا للزيف ٥٠ صار الطهر شبيها بالرجس ٠

أوديب : اخلع عن وجهك ذلك القناع ٥٠ أنت ترسياس . . تنفى عن الناس الحياة ، كن شاهد عدل ٥٠ ولتكبر

على ضعفك ٥٠ مد يديك فعمر الانسسان لا يوهب مرتين ٥٠ ليس عدلا أن يصبح شسعب طيبة بيننا تجارة ٥٠ ليس عدلا ترسياس أن تترك الموت ينقض على النساس غيلة ٥٠ مرغ ترسسياس فى الوحل أطماعك ٥٠ لا تجعل موت البشر ٥٠ سلاحك ٥٠ الكل بلا ذنب ٥٠ وأنا وحدى ٥٠

ئرسياس : دمك عرس مكان الأوليم .٠٠

أوديب : ترسياس لا تستثمر زمن الضيق ٠٠

ترسياس : فلترحــل ••

أوديب : ليتنى أستل من أعماق أعماقك غلك ٠٠ أى غل ٠٠

ترسياس : طيبة تستصرخكم يا رجالها أن تخلصوها من ذلك المصير ١٠٠ من رجل دنس ضل الطريق وسد عنا مسالك النجاء ١٠٠ من قتل أباه ، وشارك أمه خطيئة الفراش ٠٠

( تنحصر الافساءة عن المبد ويختفى ترسياس من الحضور في الوقف تماماً )

( يتقدم اوديب من خشبة المسرح ) . .

أوديب : ( لنفسه ) يا ضيعة الآمال في عالم الأحقاد ٥٠ لم

يحمل قلب الانسان كل هـذا الضلال والحقد (يتوجه بحديثه الى الكورس) ماذا يرى جميعكم؟

( تتكون الجموعات الحساضرة فى قلب الحدث من الحكماء الذين بدأ بهم الشسهد وهم فى ردهة القصر وكذلك من مجموعات الكورس الوجودة فى مكانهسا بالأوركسترا) . . .

كــورس : صانع المأساة فينا أيها المليك ٠٠

كــورس : منه تبرأ مدينتنا من يفرخ الشرور ٥٠

آودیب : ترسیاس یا قوم کذوب ۰۰

كــورس : انه عراف أيها المليك ٥٠ ورؤيــاه صادقــة ٥٠

أوديب : تلك رؤيسا باطلة ••

كـورس: وخيانــة ٠٠

كــورس: وشرك للهزيمـــة ٠٠ `

کـورس: انـاحیاری ۰۰

كــورس : نريد خلاصنا من الفجيعة ٠٠

أوديب : خلاصكم في أيديكم ٥٠

كــورس : خلاصنا أيها المليك في قبضة الآلهة ..

أوديب : لا يمكن أن تكون تلك رغبات آلهة أن يموت البشر كل البشر مقابل انسان فقط ٥٠ بالحق تكون تلك آلهة ظالمهة ٥٠ أفى ذلك يكون عدل الآلهة ؟ أى نور أى عار لسكان الأوليمب ٠٠

كــورس : كلا أيها المليك مشيئتهم لنا أقدار ٥٠

حمكيم : انا نلوذ بالآلهة لتبعد عنا الشرور فلسنا نملك أن نصارع الأرباب ••

( يسسمع نداء ترسياس فيخرج الحكماء وتبقى منهم جماعة من خمسة حكماء )

الحكماء الخمسة: أيها المليك نحن جنودك دعوتك • •

الحكماء الخمسة : ومعك سنظل ولن تفترق •• ســنطارد ذلك الوباء ذلك المرض ••

أوديب : لم يفقد بعد الانسان الأمل ٥٠ الفجر فوق أرضنا مرتبط بكم أنتم من تستطيعون أن تزيلوا بعلمكم تعاسة البشر ٥٠ يا أحبائي فلتكونوا طليعة صناع الحياة ٥٠ لا تغفلوا الجفون قبل الخلاص فلتعالجوا الناس لتبعثوا الفرحة في القلب الحزين لتنقذوا ومضة أمل كاد يضيع ٥٠ يا طيبة الغالية ٥٠ يا أهل بلادي هاكم دفعة أمل ٠

## ( تتفير الاضاءة وينتقل المشهد الى المبد ) ٠٠

ترسياس : الأمر لم يعد يخصــه هو • • بل يخص طبيـة كلها • • الموت يحوم ويطوف بها ويطرق كل باب لا يترك الزرع ولا الأطفال •

كريسون : آه لو نعرف ماذا سيقول للناس؟ ٥٠

ترسياس : ستعرف لاشك ما سيقول ٥٠ ولكن أى قـول سيدفع عنه القدر انى موقن تماما أنه لن يستطيع فالربح قوية سوف تلوى من سفينته الشراع ٥٠ وهناك ألف حجر وحجر يشدها الى القاع ٥٠ الناس كريون تتساءل عن فتى يداه تقطران دما وهو ظل المأساة وحتى الآن لا يعرفون من مكون ؟

كريسون : ولمساذا اذن نتنظر ؟ • • السنا نعرف من هو ؟ •

كرسياس : ولماذا تمل أنت الصبر والانتظار ؟

كريسون : ألست معى أنه لابد من حد ؟

ترسياس : وأرى أيضا أنك لابد أن تلاقى الحياة بالحرص .

كريــون : لقد أينع الغرس فأى شيء غير الحصاد ننتظر ؟

ترسیاس : شیء یسمی النصر ، شیء هو المستحیل کله مجتمع لحظة ، اننا کریون نخوض حربا لیست ضد أودیب فحسب بل ضد کل ما زرعه فی قلوب الناس

وعقولهم وليس هينا أن تحيل الشيء الجميل الى مستخ فى لحظة ٠٠

كريــون : لقد صار ظله نحيف ا تبتلعه أرض طيبــة • • هو الآن كما أردنا له أن يكون ينشر فى مدينتنا الخراب • • والغمائم والسواد فماذا تنتظر ؟

ترسياس : فلتفهم كريون خطتى آليس هو الذى يناضل من أجل الرغيف للناس ؟ ومن أجل الثياب والسلام والدفء للحمقى ؟ •

كريسون : انه يريد أن يعصر لهم السحاب .

ترسياس : ما نريد أن تؤكده لهم أن ذلك الأمر كله خــداع وأحلام ذئاب ٠٠

كريسون : والخسوف ٠٠

ترسیاس : أی خوف ؟

كريــون : الخوف منه ٥٠ لابد أن تقتل فيهم الخزف منه ٥٠

ترسياس : كريون يا صديقى الانسان لديه كل شى، دون الحياة يهون اذن ما قيمة العالم ان لم يعشه انسان كلا لن يخاف منه أحد ٥٠ عندما يرى الموت يغتال الأحباب ٥٠ وأنقاض طيبة تصيح لا مفر من لعنة المصير سوى بالخلاص منه ٠٠

كريسون : وهو هل سيقف مغلولا ؟ ٥٠

ترسياس : نحن لا نريدُه أن يقف معلولا ••

كريسون : ترسياس أنت تستعذب الصراع • • الوقت ليس فيه متسم • •

ترسياس : الزمن كريون فى قبضتى وسوف يسقط أوديب وينتهى قلا تخف ولكن لابد أن توصد فى وجهه كل الأبواب وأن يستنزف كل طاقات الكلام وأن المحلوب من قصسته مع الحكم ٥٠ وسوف ترى طيبة أن تمثالها الوديع عندئذ هو سبب الغراب من يعدهم بالمحال ويغرس لهم كل مساء آلاف الأحلام ٥٠ يضن عليهم اليوم بالحياة ، يبيع العالم كله وطيبة والأطفال والمنى كى يبقى هو ، يعيش على رحيق الدماء ٥٠ بذا سوف ينهار ذلك التمثال ويعلو بينه وبين طيبة كلها ألف جدار ، وتفادر نظرة الحنان له كل الميون ٥٠ ويبرأ منه الحبيب وتنكشف الأوهام ويجابه وحده كل التيار ٥٠ هل فهمت كريون خطتى ؟

كريسون : أرجو ألا يطول ذلك الأمر •

ترسياس : عليك اذن أن تبدأ من الآن ٠٠

كريــون : صدأت الأيدى وهي مغلولة تنتظر غسل العار ٠٠

ترسياس : من الآن كريون سوف يشمر القلق سيمتد المخلب ليشــق ذلك ٥٠ الوهم سيغيب أوديب ٥٠ من تاريخ طيبة تحف اللعنات لن يرفع كفــه ملوحا لمودعيه لن يجد من يحتضنه فى عناق طويل فهو ليس بالمرحيل ولا بالموت هو الطرد لمن تألق يوما فوق هامات البشر ، سافك دم الأب ، هاتك عرض الأم احتقار ٥٠ احتقار وليس له منه ملاذ ٥٠

كريــون : نحن نخوض معه حربا سحقتنا وأقلقت جمــاجم أجدادنا الملوك في القبور ٠٠

ترسياس : لا شيء عظيم قدر الانتصار ٠٠

( تدخل اوريجانيا ) ٠٠

أوريجانيا : كريون أيها الأمير أنت هنا ٠٠٠؟

كريــون : أوريجانيا ٥٠ ماذا جاء بك ٠ ؟

أوريجانيا : ترسياس • • جئت أسألك أما من نهاية ؟ • • أما من مجير ؟ طيبة كلها تضيع • • الناس تموت • • لا من أجل شيء الوباء يلوك الأحشاء ٥٠ كتائب الأموات تتوارى خلفها شمس الحياة ٥٠ لم كل هــذا العداء للشر ٠٠

ترسياس: ذاك حصاد الدنس ٠٠

أوريجانيا : ولم سيدى طيبة للدنس تمتثل .

ترسياس : لأنه يغدو بيننا متخفيا وأغلى ما فى طيبة يفترس ٠٠ كريــون : ما يحدث لطيبة شيء يروع القلوب ٠٠

أوريجانيا: من الذي يملك أن يحمى طيبة من سود الليالي من ذا الذي يدفع عن طيبة هجمات الوحش الكاسر: ترسياس سيدي من غيرك نستشير ؟ كيف الخلاص من ذلك السعار ؟

ترسياس : في ظل الجبن يفسد كل شيء ٠٠

أوريجانيا : نحن ماضون الى خراب ••

كريــون : انا نبصر الموت حولنا يسود طيبة كالغمام ••

أوريجانيا : كيف اذن يا أهل الحكمة نسحقه ٠٠

ترسياس : أنسأل نحن فقط لحظة أن تمطر اللعنات ••

أوريجانيا : من عسانا نسأل ؟

ترسياس : لن أقول لك بل فاسألى من وددت أن تسألى قد يجيبك أوديبك ، سليه من أين جاء الخراب ٠٠ الذي غطى قصره وشمل المدينة ٠٠ ٢ سليه من أين جاءت جاء طوفان الموت بغتة ٠٠ ٢ سليه من أين جاءت اللعنية ٠٠ ٢ سليه من أين جاءت اللعنية ٠٠ ٢

أوريجانيا : انني ابنة طيبة جئت اليوم أسألك أن •

ترسياس: اخجلي ٥٠

أوريجانيا : من أية معرة ؟

ترسياس : أتريدين أن أهتك لك فجر فعلتك ٠٠ ؟

أوريجانيا : تأدب ٠٠

ترسياس : يا موحلة العرض يا كلبة ••

كريــون : هكذا سقط قناع الحياء ؟ ألا تستحين ؟

أوريجانيا: لم تقفان منى كالمخلب والنساب • لم تستبيحان مضغ عرضى وأنا حائرة أضحيت عن نفسى غريسة انى لأضرع اليكما ان كان هناك ما استخفى على من شىء أن تكشفاه لى • وقشد ما يخيفنى الظلام • •

كريسون : لمنا نملك صك براءتك ٠٠

أوريجانيا: أنا لا أحسن فهمك ٠٠

ترسياس : أخالك تفهمين ما سأقول ••

أوريجانيا : فلتواجهني ••

ترسياس : كيف تواجى نفسك أنت ٥٠ كيف ؟ من يجيرك من يقتات عمرك بالخطايا ويعربد فى الدى منك الزف والغدر ٥٠

أوريجانيا : يا ويحي أكاد أجن ٥٠

ترسياس : ألا تدرين في أي فراش تنامين ؟ • • ألا تدرين أنك لم تصوني من الفياع عزتك ؟ والحدة عرضك المستباح ترف كالطير فوق سماء طبية معلنة أنك تضاجعين أخس الرجال •

( تجرى اوريجانيا من مكانها بالمبد الى منتصف الستوى الثاني لخشبة السرح بين حجرتي اوديب وجوكاسستا) ...

ترسياس : يا شقية لا سبيل الى الفرار ٠٠

أوريجانيا : افتراء ٠٠ افتراء ٠٠ أوديب أخس الرجال ؟

ترسياس : الأرض تصرخ منه والسماء من استباح عرض الأم وعاشرها كالأزواج ليزرع في حشاها ما هو حرامه

ها هو تمثالك ٠٠ انه زوج أمه وقاتل أبيه ٠٠ ( تضاء حجرة اوديب وببدو واقفا ) ٠٠

أوريجانيا : ( توجه كلامها لأوديب ) أجبني أنت تكلم أغثني ٥٠

أوديب : ها هي الكلاب تأكل من لحم الانسان ولكن لن أنعني لأي اعصار فما علي النفس أخاف ٠٠

کریــون : بیاهی بما ارتکبه من ذنوب ، أی فتون ••

أوريجانيا : أجبني هل كل هذا صحيح ؟ ••

# ( تضاء حجرة جوكاستا وتبدو واقفة ) ٠٠

جوكاستا مليكتى ٥٠ أجيبى أنت دفاعا عنه ٥٠ عن نفسك ٥٠ أين ما كنت من أجله تبذلين ٥٠ تكلمى ٥٠ فأت لا تملكين الآن حسق صمتمك ٥٠ لابد أن تتكلمى ٥٠ أظرى كم تحدق بنا من عيون يثيرون في النفس المخلوف ، وشرفنا ينتهكون ٥٠ أجيى ٥٠

جوكاستا : مظلمون بنيتي مظلومون ٠٠

ترسياس : « من مكانه في المعبد » دموع الخجل المر ••

کریسون : أی رجل یواجه ما هو فیه ۰۰

أوريجانيا : كلا أنا لا أحتمل الألم •• حدثني أنت كرجل •

أوديب : ماذا تريدين منى أن أقوله كرجل كل تحديات العالم لن تعتصر منى الرغبة فى أن أكمل ما أريد ٠٠

أوريجانيا : اكشف لى عن نفسك ٠٠

كريسون : لا تغطى عنها عريك ٥٠ اعلن لها ما يستخفى ٥٠

ترسياس : أتريد أن تنجو بنفسك ٠٠

جوكاستا : يا لقهرك يا ولدى ••

أوديب : كلا أنا لا أذعن لم لا أريد • • انى أحتمل في سبيل

فعلتی کل عقاب ••

ترسياس : حماقة لن تفيده ٥٠

كريــون : يا له من دنىء ملطخ القلب ••

ترسياس : مثنوه النفس مغرور ٠٠

جوكاستا : هم ينصبون الفخاخ ٠٠

أوريجانيا : قل لى ٥٠ خلصنى مما أنا فيه ٥٠

أوديب : أو لم تفهمي ؟ ٥٠ أجل أنا قاتل أبي ٥٠ ولكني

لم أغتله ••

أوريجانيا : ويلاه ••

أوديب : فلتسمعي ٥٠ وأيضًا كنت زوج جوكاستا أمي

ولکنی کنت کمن یشرب تتن الصدید وهو لا یعلم أنه صدید ••

أوريجانيا : جنون •• جنون ••

( تختفي كل الشخصيات التي اشتركت في الوقف فيما عدا اوريجانيا ٠٠ وتضاء منطقة وقوفها ) ٠٠

جنون رحماك يا آلهة الأوليب ٥٠ كيف يكون ٥٠ كيف ٠٠ لا أستطيع أن أتصور واخيبتاه ٠٠ ألم يكن يسمع قعقعة العظام وهي تصرخ لهتك النقاء وفعل الحرام •• الوحش •• الوحش ليس هناك أحقر من سواه أي اندحار وكيف بعد ذلك يعيش؟ كيف تراءت له فسكرة الحسرام ؟ ألم يرتعد لهسا كالمحموم ٥٠ ألم يختنق منه الصدر لحظة أن أقدم حين اثبتم دخان احتراق شرف الانسان ألم ينخلم القلب منه هلما حين انتفض الدم يدوى مستصرخا كالرعود • • أليس لديه شعور ٢ كيف استطاع آن یخفی شر ما دبره من ســـوء ؟ من •• من يستطيم أن يقول أن ذلك الفارس من السفلة وأى الحرمات هتك ٥٠ تاج الدم على رأسه يشهد أنه آكل أكباد ذويه ٥٠ آني أكرهك أكرهك ٥٠ بكل ما بي من طاقة أكرهك •• ليتني أملك فوق طاقتي

قدرة العالم كله على البفض لأبفضك ترى ما طعم الحياة لك ويلك ١٠ أيها الفادر أدميت قلبي بالكلمات ٥٠٠ ويلاه كل الأحلام تتهاوى الى القاء م القد ضعت حين كنت أظن أني أصون بلدى من الضياع ٥٠ مات فجرى الذي كان وما عــاد هناك شماع من رجاء ٥٠ تخايلت بأشياء وأشياء واذا بكل شيء يطقح منه الدمار •• ماذا أصبح فیك بعد الآن ، وقد كان لى معك ماض ولكن لم يعد لي ما هو آت . كنت قد أحببتك والحجلتاه وكنت مهيط أحسلامي وأمنى ورفيستي عمسري ورحلتي ٥٠ كنت قد أوغلتك في دمي حين بأشهى الكلمات أسرتنيوبنبع الحنان غيرتني ، وما حيلتي وفیك كل اغراء ، فیك یا فارسی ما یرضی كل خيال ٥٠ سحقت من وطنىالأغلال وتحديت الزمان وصنعت المستحيل وكدت تنهى عصر العذاب آهه. يا قلب كيف الخلاص وقد أحببته ٥٠ أجل أحببته. ليس بالعسمير على أن أفهم أن تسكون للرجل فيما مضى حياة ٥٠ نُمهوات ٥٠ ونساء وأخطأه ورغبات ومطامع وفتون ٥٠ ذلك كله قد يكون ٥٠ ولكن يمحو الحب كل تلك الذنوب •• ويحلو الوجود ٥٠ ويلتاه وفارسي قد دق أبواب الضلال٠٠٠

أى عفو وأى غفران لعار كالقروح •• يعيش به ﴿ ملعونًا • • وليس منه فرار آه يا قلب فلتنكسر مهما كان الألم ولتشمخ بالرفض لمن أحببت ولتعش للحب الكبير ، لطيبة والناس • • لطبية والناس ولشرف الانسان ٥٠ آه يا وطني ٥٠ يا وطن القلب المذب مه ها هو الدم ألمه تتدفق فوق صدرك. لكني رغم ذلك أضمك أحضن جرحي وجرحك وعيناي بواية بكاء عليك وصدري غابة أحزان ٠٠ ذلك ما وطني انك عندي أقرب الأشهاء ٥٠ قد نحب وقد تفترق ٥٠ لكن أبدا عنك لا أفترق ، فدونك يا وطني أنطقيء مع أخون الحب من أجلك لتنطلق ٥٠ ومهما كان حز القيد على بدى أو أن كل ما بي يحترق فذاك يا وطني فداء أن تنتصر ٠٠ مدائن أحلامي تمتد ملا آخر لكنك ما وطني من كل ما نحلم أنت أكبر ٥٠ أموت اشتياقا أن يصبح دمي مدادا لكل المحابر لتكتب للناس فيك الأشمار والأغاني ٥٠ كي تنحسر عنك مرارة الأحزان ٥٠ آه ما وطنى اذا كان أحد ممن غنوا لك بالحب عنك مسافر فشعبك يا وطنى أقوى من كل ارتداد .٠٠

### ( تتغير الاضاءة وتضاء مجموعات الكورس ) ..

كبورس: دموع القهريا طيبة حرقت فيك العطر •

كــورس : لون سماءك يا طيبة أحزان حجزت ضوء الشمس .

كــورس : ذليلة أنت يا طيبة بالقهر ••

كورس: بالموت ٠٠

كــورس : ثم ماذا بعد ••

كــورس : وهل نرفض الموت؟

كــورس : نحن لا نملك الرفض ••

كــورس: ألف عصفور عن سماء طيبة رحلت ••

كــورس : لتنجو

كسورس: أنرحل !! والوطن ؟ ٠٠

كــورس : وما الوطن •• أخراب ودمار •• وموت وطوقان وخــوف •• ؟

كــورس : فلنطرق كل باب ٥٠

كسورس : يا باب القصر المغلق ••

كــورس : يا باب القصر المغلق • • ماذا يجرى خلفك ؟

كــورس : في الظل ٥٠

كــورس : أنى لا أبصر ما يجرى فيك من سر ٠٠

كورس: لم الصنت ٠٠٠

( تتغير الاضاءة وتضاء حجرة جوكاستا ) ( نراهـا واقفـة )

جوكاستا : ها هنو الصمت ما نني بدأ برتعش يا ويلتنا ليفج بركانا يحصد عمرنا بعد حملنا جرحنا ، لنفلت من حصار القدر ٥٠ با نسرى الوحيد في حياتنا رصد ولا شيء يحبينا من المصير يا وحيدي الارادة عندك شيء عظيم ولكني قسد لا أفهم همذه الأشياء ٥٠ ثم اني قد كبرت ٥٠ وسقطت القدرة من يدى ٥٠ وما أصعب العيش يا ولدى حمين يفترسك الضعف ٠٠ وحين كل لحظة تخشى من الغد ٥٠ وينوص قلك في بحر الخوف ٥٠ اذلال ينزع الكبد ٠٠ أنا أدرى منك بثقل مأساتي ٠٠ فشد ما أنت قوى ٥٠ أجل حولك الأحمالام والآمال • • وأمنيات العمر • • وشوق عارم للعدل فى كل ذلك ما يقوى العزم ٥٠ ويقهر الضعف ٥٠ لقد احتضنت في نفسك طبية كلها وآمنت بها ٠٠.

وأنا لست أقل منك ايمانا بها غير أني لست في قوتك ٥٠ أحس نقيدي حول عنقي يهمس بعاري٠٠ حاولت أن أطحن الفزع ولا أرتب واذا بكل محاولاتي تنتحر ٥٠ كم قلت ان ما صنعناه قد مضى واذا بصرخة اللئام اليوم تزلزل منى الأعماق وتغرس لى الفضيحة في كل مكان ٥٠ تنهش صمتى وتحكى قصة فراشى الدموى ٥٠ وعبشا حاول عقلي أن يقاوم ، لكل الناس عيون ستراني حث لا سكن أن أدير لهم الظهر ، ونظراتهم ستحفز في جسمي جعيما ، وأصواتهم كالخناجر تشمق منى الجراح الخبيثة •• وصليل لعنماتهم حراب ٥٠ سيطنون كل الظن أنسا مضينا نبرر الخطيئة . . وما أهون الظن على الناس وما أقساه على الحقيقة وآه أيها الألم ٥٠٠ متى تذوى ٥٠٠ وتنتهى • • ويا أشأم نكبة كيف الخلاص منك ، أفي الكتمان يكون الخالص ؟ ٥٠ فالأمر كله قد فضح ٠٠ كيف اذن ألاقي العيون الواعدة بالمذلة والهوان ٥٠ واحتقار ٥٠ وجفاء الأقرباء ونصبق الغرباء كلا فلا خلاص منك يا نكبتي الا بالموت. أجل الموت ٥٠ وبيدي ٥٠ فلست لك هيابة أقبل فما زال لك في عمري بعض الاغسراء أقبل فاني

سأحمل معى أضعاف ما يعشش فى العالم من الشقاء أقبل لتدفع عنى ذلك الهجير ( يتدلى حبل من أعلى المسرح ) •• أقبال •• أقبال ففيك انعتاق •• وفيك الخلاص كل الخلاص •

( تتفير الاضاءة وتضاء مجموعات الكورس ) ..

كــورس : يا باب القصر المفلق ماذا يجرى خلفك ؟

شموعك يا قصر مشعة ••

صمتك يا قصر رهيب ٥٠

يا قصر تخطى الصنت ٥٠

كيف يكون الغد ؟

يا قصر طال بنا الليل ••

لم بعد بنا بعض صبر ٥٠

الموت يفترش الأرض ٠٠

يا بأب القصر المفلق ٥٠ ماذا عندك ؟

نبحث عن سبب اللعنة من غاب لغاب ••

أين يكون ٥٠

فى الوديان ••

فى السهول ••

في البحر ٥٠

في الخيام ٥٠

في الحقول ٠٠

في الجيال ٠٠

فى مياه الجداول ٠٠

في مروج السنابل ٠٠

أين يكون ذلك المخذول ؟

يا باب القصر المغلق ٥٠ لا تتركنا ٥٠

انا ندق الباب ٠٠

يا قصر انا ندق الباب

لنسال ٠٠

يا قصر ماذا تفعل بالملايين ؟

أين الخلاص ؟

ألا يجيء ؟

( تتقي الاضاءة وتضاء منطقة منتصف الستوى الشائي )

أوديب : كلهم يرفضون ٠٠

حكيم من الحكماء الخمسة : كلهم يرفضون •

أوديب: بلا أسباب ٠٠

حكيم: كلا لديهم أسباب ٠٠

أوديب : ما هي اذن ٠٠

حــكيم : خوفهم من الآلهة ••

حسكيم : وما العمل؟

حسكيم : ليس أمامنا سوى أسر ذلك الموبوء ترسياس ..

أوديب : كلا ٠٠ هل تجهلون قيمة ترسياس لدى الناس ؟

حَــكيم : والعدل المصلوب فى طيبة أنتركه هكذا ؟ كأنك تنهى مدانة النضال •

حمكيم : لا يدفع الغدر عن طيبة والأبرياء الا ٠٠

أوديب : « يقاطعه » هياج الثوار نعن يا صديقى لسنا عطشى للدماء • • ولكنا عشاق عدالة • • وأمان • • لن نقهر الخوف بالخوف • • ترسياس حقيقة قد طمن من الخلف • • وهو يملك ما يلوى به أعناق الناس، وأنا أعرف أنه كذاب ولكن الناس لا تعرفه الاحاميا

للأوليمب ويعرف ما يستخفى من أمور الحياة • • لن تتوقف عن مواصلة النضال وأبدا لن تتخلى عن طريقنا مهما كانت نذالة الاعداء • • هو قد كذب وضلل ونحن لن نقف بقهر الصمت بل سنكشف الحقيقة فتزلزل الأرض من تحته وينهار بالحقيقة يا صديقى وليس بسواها تقهر أعتى القلاع وذاك ما سيكون (يتقدم الى الأمام) يا أهل طيبة « موجها حديثه الى مجموعات الكورس » أيها الطيبون بالنفس لى منكم شيء أشتهيه • •

كــورس : لك أيها المليك ما تشتهيه ••

أوديب : لمساذا ترفضون عـلاج مرضكم •• سألناكم أن تصدوا الوباء بالعلاج لتنجو طيبة ••

كــورس : لتنجو طيبة سألنا الآلهة ••

حسكيم : قولوا سألنا ترسياس ••

كــورس : أجل هو يفتح لنا الآفاق ••

كــورس : كي لا تأكلنا الظنون ••

كورس: هو يعرف المصير ٠٠

حمكيم : المدينة كلها لا تفيق ٠٠

کسورس : لن نتداوی کما تریدون ٥٠

· أوديب : هــذا انتصار ٠٠

كسورس : أوديب أيها العظيم نحن لا ننشد الموت ٠٠

كــورس: وليس فى عصرك الجليل ٠٠

كــورس : وآمالنا فيك كبار ٥٠

أوديـب : اذن قولوا للحكماء نعم ••

كــورس : نحن لسنا فى حاجة لهم ٠٠

أوديــب : ان ما فى طيبة وفينا وباء • مرض ••

كــورس : ان ما بنا لعنه الآلهة ••

كــورس : وبيننا من ارتكب معصية ٥٠

حسكيم : أطلق ترسياس خدعته ٠٠

كــورس : ابعث معنا عن سبب الدمار ••

كــورس: نبع الوياء منه هو ٠٠

كــورس : من قتل أباه وكشف لأمه معرة السرير ••

أوديب: لم اذن تبيد الآلهة المدينة كلها •• أجيبوني •• أوديب : لم النفطأ •• أين التمال العقاب في الشرائع لمن ارتكب الخطأ •• أين

المدل هنا هل يمكن أن تساوم الآلهة ؟ • • اذا ما تمطى الملعون فى طيبة كلها فهل تعجز الآلهة عن أن تحاصره ؟ • • أمن العدل أن يحيق كل هـذا العذاب بكم من أجله هو • • وما ذنبكم فيما فعله هو ، أرواح شعب طيبة المسفوك دمه لا يمكن أن تدفع عقابا له بل العقاب ما يحتمله هو ، والا فآلهتنا اذن آلهة ظالمـة • •

كــورس : لا تقل هذا عن آلهتنا ٥٠

أوديب : لست أسب مقدساتنا اعيروني أذهانكم حاولوا أن تفهموا معي ، فكروا ٥٠ فكروا لست أطلب أن يفقد أحد منكم ثقته في الآلهة بل ما أطلبه أن يعقل ما يقال ٥٠ كونوا على حذر ٥٠ لا تهيلوا التراب على كلام أحد قبل ٥٠

كورس: نحن نصدق ترسياس ٠٠

حبكيم : غرس الجهل ما زال ٠٠

كــورس: بل الايمان كل الايمان ٥٠

كسورس : نحن مؤمنون بآلهتنا ٠٠

أوديب : بل أتم مقيدون بلا وعي لكائد ترسياس ٥٠

كخورس : كن معنا ٠٠

كــورس: ابحث معنا نكن بعدها معك ٠٠

أوديب : فكروا فيمن هو سبب الوباء ٠٠ فى ظل منطق الأمور ٠٠ وأيضا لا تنظروا من جانب واحد حتى تعدلوا ٠٠

أوديب : قال ترسياس من المسئول ؟

كــورس : لم اذن تحارب قول ترسياس ٠٠٠

أوديب : أنا لا أحارب أشخاصا ، مطلب عمرى أن أغير طريقة حياتكم ،أبدل تفكيركم •• أنا لست أسعى لاسقاط ترسياس من منصبه كما يتصدور بعضكم بل أن أخلق الوعى فيكم ••

كورس: في طيبة وغد ٠٠

كـورس: شرب من لبن الأم ٠٠

كــورس : وضاجعها وقتل الأب ٠٠

كــورس : وفى ظل مؤامرة الصمت ••

كــورس : كيف نتركه يفر ٠٠

كورس: كيف ا

كـورس: كيف؟

أوديب : أنا أيها السادة هذا الرجل ١٠٠ أجل أنا هو ذاك الرجل الرجل الدى يحكى عنه ترسياس أنا من احتمل هدا العار الموبوء ١٠٠ وقبل ان يحرق سمعى كلامكم عشت فى جحيمى لحظات المهزوم ١٠٠ وجرعت الغربة واليأس ولكن أبدا لست سبب الوباء ١٠٠ هـل تفهمون ؟ لقد عرف الوغد ترسياس كيف يستغل شرخ حياتى ١٠٠ أنا لست سبب الوباء ولكنى حقيقة قاتل أبى ١٠٠

كبورس : لا تقل ••

أوديب : هل من الممكن أن تفهموا أنا لم آت الى هنا مسلحا باعتذارات عن فعلتى كى أقدمها لكم •• فذاك أمر يخصنى أنا وتلك مسئوليتى ولا حاجة لى بأحد ليحمل عنى تبعتى ••

حسكيم : لا تخنق الرحمة في قلو بهم ••

حسكيم : أعلن لهم التوبة والندم ٠٠

أوديب : كلا يا سادة تهدئة النحواطر ليست سياستى انها الحقيقة ها هي لقد كانت خطيئتي ٠٠ حجب الحقيقة عنكم هو خطيئتى وهى التى أدفسع اليوم ثمنها •• وليتنى أنا الذى أدفعه من دمى بل الجماهير كلها منحت نفسى حق الصمت عن فعلتى •• من أجل طيبة كى تنتصر واذ بى أقرن مصير شعبها بقدرى ومستقبلى •• أى جرم •• الفسلال ان ترتبط حياة الملايين من الناس بحياة رجل واحد ••

#### ( تخفت الإضاءة وتنتقل الى المبد حيث ترسياس وكربون) • •

ترسیاس : ونجحت الخطــة کریون وها هی طیبــة لقدراتی وحدی تنحنی ۰۰

كريــون : وماذا نقول للنــاس ترسياس •• بعد رحيله •• الوباء والظلام والموت •• مناجل ما تزال تحصــد من طبية العياة ••

ترسياس : لا تقلق كريون الى هــذا الحــد ٥٠ ألم تخبر الحكماء بأن يحضروا ٥٠

كريــون : وهم في انتظار لقائك بهم ••

ترسیاس : أدخلهم كریون لحضرتی ••

## ( يعشيلون )

ترسياس : يا حكماء طبيسة ويا أنبل رجالها ٥٠ يا أعسدة ضيائها جرح المدينة لا يندمل وهي تسألكم خلاصها،

حسكيم : أي خلاص ٥٠

كريسون: من الوبساء ٠٠

حسكيم : ألهذا استدعيتنا ٥٠٠

ترسیاس : ومن نستدعی غیرکم ۰۰ ؟

كريــون : أنقذوا طيبة من الخراب ••

ترسَياس : عجلوا بما أمرتنا به الآلهة ••

حسكيم : ولمساذا في البداية ترسياس منعتنا ٥٠

ترسياس : تلك مشيئة الآلهة كانت تريد للاثم ان يعترف ولحوكاستا ان تنتج ٠٠

حسكيم : ومن المسئول عن كل هذا الدمار ٥٠٠؟

ترسياس : الأمر فــوق ارادتي • • الآلهة تأمر وما على يقع اللهم • • وهناك أشياء أخرى تطلمها الالهة • •

حسکیم : ما هی ؟

ترسياس : الا تبلغ هذه الأنباء الى الناس ٠٠

حسكيم : أي أنساء ؟

ترسياس : انكم تعالجونهم من مرض ••

**حسکیم : ولم لا ا** 

ترسياس : حفاظا على شرف الالهة ••

حَمَّكُم : وماذا أيضًا ؟

ترسياس : أن ترتدوا مسوح الكهان ٥٠

حسکیم : نرتدی ماذا ؟

ترسياس : مسوح الكهان عندما تعالجون الناس ٠٠

حــكيم : ولم ؟

ترسياس : هكذا تقضى الالهة ٠٠

حسكيم : هذه أمور يختال فيها الشك ٠٠

حكيم : لم كل هذا الحصار حول الناس ؟

حسكيم : لم حجب الحقيقة مطلب الآلهة ؟

حسكيم: هل تخشى الآلهة البشر؟

حَـَكُيم : ليس هذا ما توحى به الآلهة •

غرسباس : اصمتوا أتتم لستم هنا لتناقشوا بل تتفذوا ..

حـكيم : تحت وطأة شريعة أى آلهة ترسياس ••

ترسياس : آلهة الأوليمب يا فتى ٥٠

حـكيم : في كل ما تقوله عنها ما يضعف سلطانها ٥٠

ترسياس : يمكنك الا تؤمن بها ٠٠

حـكيم : أنا أومن بها ولكني أخالفها أنت ٥٠

ترسياس : وكأنك تخالفها هي ٠٠

حسكيم: بل أنت تستعصم بها ٥٠

ترسياس : بل أنا هنا حامي الآلهة ٠٠

حسكيم : انها كفيلة أن تحمى نفسها ٥٠ أنت تحرف مطالبها ٠

ترسیاس : ویحك ولم ؟

حسكيم : لأمر لابد ان نعرفه ٠٠

#### ( تدخل مجموعات الكورس )

كــووس : شعب طيبة الآن ترسياس يعرف لم

كسورس : أصبح يقينا لنا ترسياس أنك تكذب ٥٠ ِ

كــورس : وأنه ليس هناك لعنة ٠٠

كــورس : وتكشفت لنا كل المؤامرة ..

ترسياس : يا قوم للدين أسرار لنا فيها بعد الخلاص نقاشا .

كــورس : انزع عنك رداء الكهانه

كــورس : يا قاتل شعبك ٠٠٠

كــورس): ما أكبر ظلمك •••

كــورس : فى ظل المعبد تتستر ٠٠

كــورس : من أجل ان تظل طول العمر تحكم ...

كــورس : والوطن منك متعب ٥٠

كــوُرس : يا قاتل شعبك ٠٠

كــورس: ذاك وجمــك ٠٠

كــورس : قاتل شعبك ••

كسورس : أنت وكربون الأحمق ٠٠

كــورس : أطْلقتما فى طيبة صوتا أسود ••

كــورس : يغتال مسيرتنا ••

كــورس : لكن شعب طيبة أقوى من أن يطوى ••

گــورس : يعزق اليوم كفنه ٥٠

كورس: يصحو ٥٠

كــورس: ليلقى بكما خلف الأسوار ••

كــورس : عرش طيبة اليوم لمن نختار ••

كـــورس : عرش طيبة اليوم لمن نختار ••

كــورس : لمن يصنع لشعب طيبة من الليل نهارا •

## (تخفت الاضاءة وينقل الشهد الى اوديب والكورس)

كررس الصمت أوديب ٠٠٠

كـورس: الصـت ٠٠

كورس: الصب منه

كــورس : منه فى طيبة ثبلالات الدم ٥٠

كــورس : غابات الموت ٥٠

كـــورس : بصمتك أصبحنا أسرى لمن ببيعنا من غير أثمـــان

بكل مسوق ٥٠

أوديب : أطعمني الصمت أنهارا من اللح ••

كــورس : أوديب أنت لم تثق بنا ••

كــورس : حسبت نفسك فوقنا ٠٠

گــورس : كتبت عنا جرحك ونعن شعبك ••

أوديب : خوف ٥٠

كورس: من ؟؟

أوديب : ان بتأخر النهار ٠٠

كــورس : وظل خوفك يستنزف جهدك ٠٠

أوديب : جندت البقايا من سنين العمر لكم ٠٠

كــورس : لكن ها نحن اليوم نباع فىالظل كما الشاة والتمر٠٠

كــورس : فتوه فى حقول الصمت ••

كــورس: بين أنياب الطامعين فى العرش ••

أوديب : صمتى كان من أجلكم موقدا يدفى، بردكم ٠٠

كــورس : لكنه استحال نارا ٠٠ تأكل شعبنا ٠٠

كـــورس : صار صمتك وحشا آخر يترصد بنا ٠٠

كــورس : أوديب أنت بسقطتك وصمتك لست لنا ••

كــورس : لا تصلح لعرشــنا •

كــورس : عرش طيبة اليوم لمن يثق بنا ••

كــورس: أوديب من أجل طيبة ••

كــورس : أترك طيبة ••

حسكيم : كيف ٥٠ تجرؤون ٢٠٠

حسكيم: أمسكوا السنتكم ••

حــنكيم : العنف ولا شيء سواه يا ملكي العنف ••

أوديب : كلا تلك رؤية عميقة وغير مجدية ٠٠

حسكيم : ولكنها تحفظ لطيبة مجدها ٠٠

أوديب : لا يمكن للعدل أن يتحالف مع العنف مهما كان متنورا ٠٠

حَكيم : أوديب أنت المنقذ العظيم لطيبة كلها ٥٠

الوديب : ولا يعنى ان تنحنى الديمقراطية آمام سلطتى فلتصنع طيبة مصيرها ولتمارس حريتها ولتمام أن أمامها الطريق غير مفروش بالورود ١٠٠ أيها الطيبون أنا لا أخالف اجماعكم أتم ترفضوننى وهذا حقكم كى لا تبقى حريتكم وهما وشعارا مرفوعا وركن الانتصار العقيقى لكم هو إن تستمروا بهذا القدر من الشجاعة في ممارسة حريتكم أسام مواقمن آخرى مماثلة على أن يزداد وعيكم ١٠٠٠ ومن التجارب ستتعلمون تجربتى معكم ، كان وماكون أن يكون لها أثر اذا تجاهلت حريتكم وماكون أن يكون لها أثر اذا تجاهلت حريتكم وماكون أن يكون لها أثر اذا تجاهلت حريتكم

عرش طيبة فما عنه أدافع ، بل عما أومن به : أن تكون لكم وحدكم كل القدرة ٥٠ هاكم خطتي عسى أن تجدوا فيها ما ينفع جيلكم ، حلمي لطيبة الجديدة مطلبي كان يمكن أن يتحقق بعد مائة سنة ٥٠ أو نزيد ولكن ان يوجد من لا يستكين وقد يخطىء أو يحيد عن الطريق ولكنه لحظة ان يستنير يكسح أمامه صناع الأكاذيب ليفجر فجره ويبنى مجده ، وجودى بطيبة كان لاختصار الزمير أما وقد تحقق مطلبي فسيأتي غيرى ليكمل الطريق • • أنتم لطيبة وجودها ، حافظوا على ما تحقق لهــا دون خــوف من شيء دون حجب للحقيقة ولتسلموا الراية دون حقم لمن بعدكم تصنعوا لطيية رخاءها ، وداعا أيها الطيبون وداعا وأنا أترككم أحرارا من ذل الخوف ٠٠ وداعا أيهما الطيبون ولتعوا جيمدا ما يجد من أمور • • أما أنا فقد كَاثَرُ عِلَى أَنْ أَفْقًا عَيْنِي كُمَا تحكى قصتى لكن هأنذا أصد بكل ادادتي عن تفسى فقء العينين فأنا أحلم بالخصب لا بالعقم رغم عــذاب الجرح الذي يحفر مني الصــدر، والنوع من برد أيامى المقبلة • موحش أنت أيها المجهول ، وفي مثل لون الخيانة أسسود ، ليذكر كل رام منسكم على حجره • الني أنسا المرجوم أحملكم معى داخلى حتى آخر أيسام عمرى وداعا با طيبة الجديدة يا من أتمنى أن يكون فى ترابك مرقدى •

#### سيتار

# الفهرس

٧	[هداء
٩	عودة الغائب
۱۱	<ul> <li>الفصل الأول: التعرف</li> </ul>
۱٤	(مجموعات الكورس في رقصة شاتيرية)
۱۸	(کریون ـ ترسیاس)
٦٥	●الفصل الثانى: القرار
111	• الفصل الثالث: الطاعون

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ١٤٢٦٧ / ٢٠٠٣

I.S.B.N 977 - 01 -8007 -6



لقد أدركنا منذ البداية أن تكوين ثقافة المجتمع تبدأ بتأصيل عادة القراءة، وحب المعرفة، وأن المعرفة وسيلتها الأساسية هي الكتاب، وأن الحق في القراءة يماثل نماماً الحق في التعليم والحق في الصحدة.. بل الحق في الحياة نفسها.

سوزاله سارك

الثمن ١٥٠ قرشاً